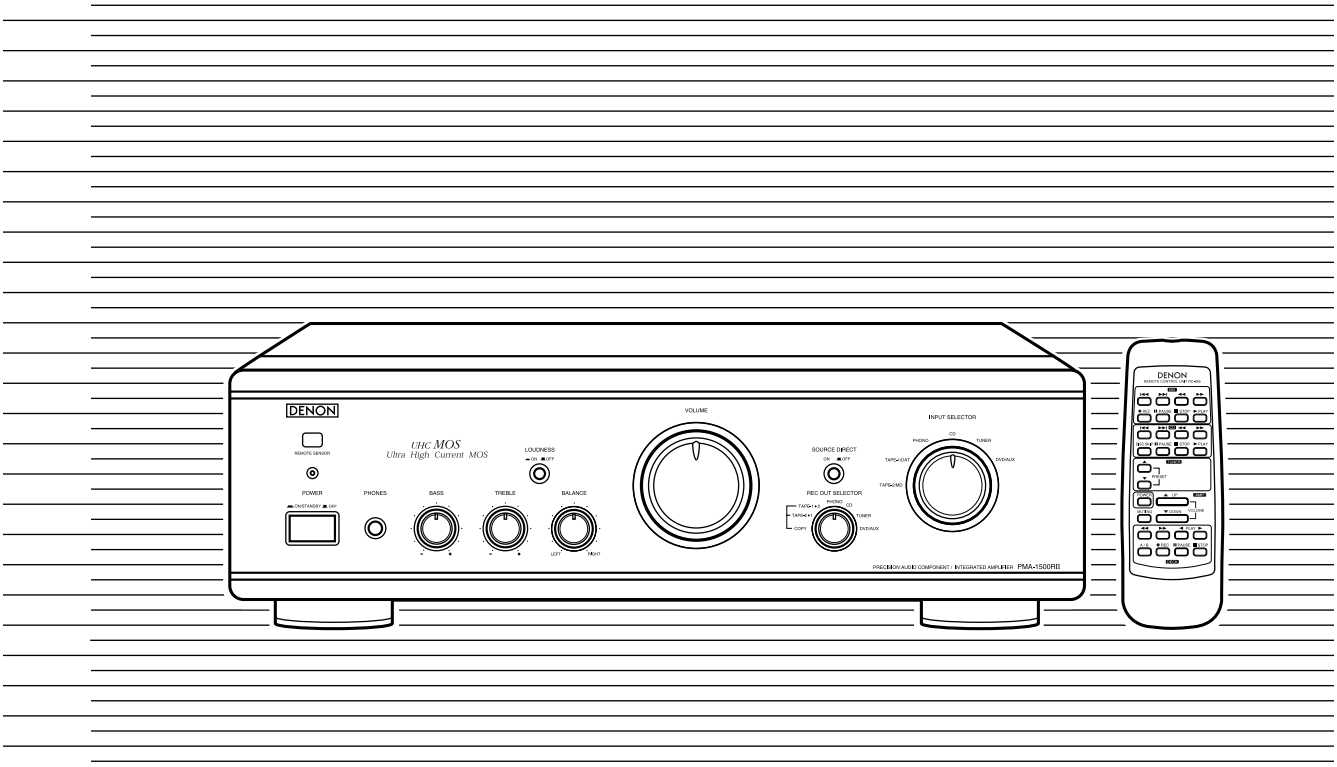
DENON

# INTEGRATED AMPLIFIER

# PMA-1500RII

## OPERATING INSTRUCTIONS
## BEDIENUNGSANLEITUNG
## MODE D'EMPLOI
## ISTRUZIONI PER L'USO
## INSTRUCCIONES DE OPERACION
## GEBRUIKSAANWIJZING
## BRUKSANVISNING
## INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO





| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| FOR ENGLISH READERS | PAGE | 2 ~ 15 | PARA LECTORES DE ESPAÑOL | PAGINA | 2 ~7, 43 ~ 51 |
| FÜR DEUTSCHE LESER | SEITE | 2 ~7, 16 ~ 24 | VOOR NEDERLANDSTALIGE LEZERS | PAGINA | 2 ~7, 52 ~ 60 |
| POUR LES LECTEURS FRANCAIS | PAGE | 2 ~7, 25 ~ 33 | FÖR SVENSKA LÄSARE | SIDE | 2 ~7, 61 ~ 69 |
| PER IL LETTORE ITALIANO | PAGINA | 2 ~7, 34 ~ 42 | PARA LEITORES PORTUGUESES | PÁGINA | 2 ~7, 70 ~ 78 |

## ■ SAFETY PRECAUTIONS

**WARNING:**

**TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.**

**"SERIAL NO._____**

**PLEASE RECORD UNIT SERIAL NUMBER ATTACHED TO THE REAR OF THE CABINET FOR FUTURE REFERENCE"**

**CAUTION:**

- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- Please be care the environmental aspects of battery disposal.
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing for use.
- No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

**CAUTION:**

**TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.**

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

- **DECLARATION OF CONFORMITY**

  We declare under our sole responsibility that this product, to which this declaration relates, is in conformity with the following standards:

  EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 and EN61000-3-3.

  Following the provisions of 73/23/EEC, 89/336/EEC and 93/68/EEC Directive.

- **ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG**

  Wir erklären unter unserer Verantwortung, daß dieses Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Standards entspricht:

  EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 und EN61000-3-3.

  Entspricht den Verordnungen der Direktive 73/23/EEC, 89/336/EEC und 93/68/EEC.

- **DECLARATION DE CONFORMITE**

  Nous déclarons sous notre seule responsabilité que l'appareil, auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux standards suivants:

  EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 et EN61000-3-3.

  D'après les dispositions de la Directive 73/23/EEC, 89/336/EEC et 93/68/EEC.

- **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**

  Dichiariamo con piena responsabilità che questo prodotto, al quale la nostra dichiarazione si riferisce, è conforme alle seguenti normative:

  EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 e EN61000-3-3.

  In conformità con le condizioni delle direttive 73/23/EEC, 89/336/EEC e 93/68/EEC.

- **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

  Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto al que hace referencia esta declaración, está conforme con los siguientes estándares:

  EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 y EN61000-3-3.

  Siguiendo las provisiones de las Directivas 73/23/EEC, 89/336/EEC y 93/68/EEC.

- **EENVORMIGHEIDSVERKLARING**

  Wij verklaren uitsluitend op onze verantwoordelijkheid dat dit produkt, waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de volgende normen:

  EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 en EN61000-3-3.

  Volgens de bepalingen van de Richtlijnen 73/23/EEC, 89/336/EEC en 93/68/EEC.

- **ÖVERENSSTÄMMELSESINTYG**

  Härmed intygas helt på eget ansvar att denna produkt, vilken detta intyg avser, uppfyller följande standarder:

  EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 och EN61000-3-3.

  Enligt stadgarna i direktiv 73/23/EEC, 89/336/EEC och 93/68/EEC.

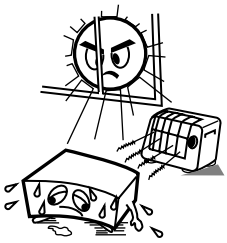
- **DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**

  Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que este produto, ao qual esta declaração corresponde, está em conformidade com as seguintes normas:

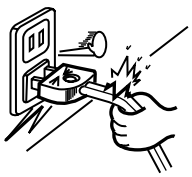
  EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 e EN61000-3-3.

  De acordo com o estabelecido nas Directivas 73/23/EEC, 89/336/EEC e 93/68/EEC.

# NOTE ON USE / HINWEISE ZUM GEBRAUCH / OBSERVATIONS RELATIVES A L'UTILISATION / NOTE SULL'USO / NOTAS SOBRE EL USO / ALVORENS TE GEBRUIKEN / OBSERVERA / OBSERVAÇÕES QUANTO AO USO



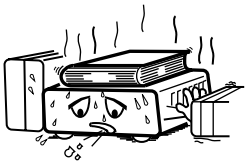
- Avoid high temperatures.
  Allow for sufficient heat dispersion when installed on a rack.
- Vermeiden Sie hohe Temperaturen.
  Beachten Sie, daß eine ausreichend Luftzirkulation gewährleistet wird, wenn das Gerät auf ein Regal gestellt wird.
- Eviter des températures élevées
  Tenir compte d'une dispersion de chaleur suffisante lors de l'installation sur une étagère.
- Evitate di esporre l'unità a temperature alte.
  Assicuratevi che ci sia un'adeguata dispersione del calore quando installate l'unità in un mobile per componenti audio.
- Evite altas temperaturas.
  Permite la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola.
- Vermijd hoge temperaturen.
  Zorg voor een degelijk hitteafvoer indien het apparaat op een rek wordt geplaatst.
- Undvik höga temperaturer.
  Se till att det finns möjlighet till god värmeavledning vid montering i ett rack.
- Evite temperaturas altas.
  Conceda suficiente dispersão de calor quando o equipamento for instalado numa prateleira.



- Handle the power cord carefully.
  Hold the plug when unplugging the cord.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um.
  Halten Sie das Kabel am Stecker, wenn Sie den Stecker herausziehen.
- Manipuler le cordon d'alimentation avec précaution.
  Tenir la prise lors du débranchement du cordon.
- Manneggiate il filo di alimentazione con cura.
  Agite per la spina quando scollegate il cavo dalla presa.
- Maneje el cordón de energía con cuidado.
  Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía.
- Hanteer het netsnoer voorzichtig.
  Houd het snoer bij de stekker vast wanneer deze moet worden aan- of losgekoppeld.
- Hantera nätkabeln varsamt.
  Håll i kabeln när den kopplas från el-uttaget.
- Manuseie com cuidado o fio condutor de energia.
  Segure a tomada ao desconectar o fio.

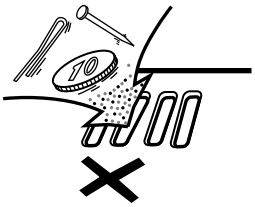
- Keep the set free from moisture, water, and dust.
- Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit, Wasser und Staub fern.
- Protéger l'appareil contre l'humidité, l'eau et la poussière.
- Tenete l'unità lontana dall'umidità, dall'acqua e dalla polvere.
- Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo.
- Laat geen vochtigheid, water of stof in het apparaat binnendringen.
- Utsätt inte apparaten för fukt, vatten och damm.
- Mantenha o aparelho livre de qualquer umidade, água ou poeira.

- Unplug the power cord when not using the set for long periods of time.
- Wenn das Gerät eine längere Zeit nicht verwendet werden soll, trennen Sie das Netzkabel vom Netzstecker.
- Débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
- Disinnestate il filo di alimentazione quando avete l'intenzione di non usare il filo di alimentazione per un lungo periodo di tempo.
- Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo por mucho tiempo.
- Neem altijd het netsnoer uit het stopkontakt wanneer het apparaat gedurende een lange periode niet wordt gebruikt.
- Koppla ur nätkabeln om apparaten inte kommer att användas i lång tid.
- Desligue o fio condutor de força quando o aparelho não tiver que ser usado por um longo período.

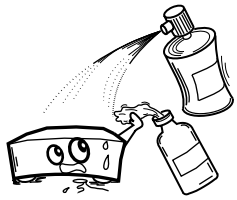


* (For sets with ventilation holes)

- Do not obstruct the ventilation holes.
- Die Belüftungsöffnungen dürfen nicht verdeckt werden.
- Ne pas obstruer les trous d'aération.
- Non coprite i fori di ventilazione.
- No obstruya los orificios de ventilación.
- De ventilatieopeningen mogen niet worden beblokkeerd.
- Täpp inte till ventilationsöppningarna.
- Não obstrua os orifícios de ventilação.



- Do not let foreign objects in the set.
- Keine fremden Gegenstände in das Gerät kommen lassen.
- Ne pas laisser des objets étrangers dans l'appareil.
- E' importante che nessun oggetto è inserito all'interno dell'unità.
- No deje objetos extraños dentro del equipo.
- Laat geen vreemde voorwerpen in dit apparaat vallen.
- Se till att främmande föremål inte tränger in i apparaten.
- Não deixe objetos estranhos no aparelho.



- Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the set.
- Lassen Sie das Gerät nicht mit Insektiziden, Benzin oder Verdünnungsmitteln in Berührung kommen.
- Ne pas mettre en contact des insecticides, du benzène et un diluant avec l'appareil.
- Assicuratevvi che l'unità non venga in contatto con insetticidi, benzolo o solventi.
- No permita el contacto de insecticidas, gasolina y diluyentes con el equipo.
- Laat geen insektenverdelgende middelen, benzine of verfverdunner met dit apparaat in kontakt komen.
- Se till att inte insektsmedel på spraybruk, bensen och thinner kommer i kontakt med apparatens hölje.
- Não permita que inseticidas, benzina e dissolvente entrem em contacto com o aparelho.

- Never disassemble or modify the set in any way.
- Versuchen Sie niemals das Gerät auseinander zu nehmen oder auf jegliche Art zu verändern.
- Ne jamais démonter ou modifier l'appareil d'une manière ou d'une autre.
- Non smontate mai, nè modificate l'unità in nessun modo.
- Nunca desarme o modifique el equipo de ninguna manera.
- Nooit dit apparaat demonteren of op andere wijze modifiëren.
- Ta inte isär apparaten och försök inte bygga om den.
- Nunca desmonte ou modifique o aparelho de alguma forma.

**NOTE:**

1. Always keep the POWER switch on the main unit turned on.
2. Turn the power on and off from the remote control unit.
3. Unplug the power supply cord when you do not plan to use the unit for a long period of time.

**CAUTION:**

Only when the power LED is lit red, this means that the power is turned off with remote control unit. Turn the power on from the remote control unit.

**HINWEIS:**

1. Lassen Sie den Netzschalter (POWER) am Hauptgerät stets eingeschaltet.
2. Schalten Sie den Strom mit dem Fernbedienungsgerät ein-und aus.
3. Trennen Sie das Netzkabel vom Netz ab, wenn Sie beabsichtigen, das Gerät über einen längeren Zeitraum hinweg nicht zu benutzen.

**VORSICHT:**

Nur wenn die Netz-LED rot leuchtet, bedeutet, dies, dass die Stromversorgung unter Verwendung der Fernbedienung ausgeschaltet wurde. Schalten Sie den Strom vom Fernbedienungsgerät aus ein.

**REMARQUE:**

1. S'assurer que le commutateur d'alimentation (POWER) sur l'unité principale soit toujours dans la position activée.
2. Allumer et éteigner l'appareil avec la télécommande.
3. Débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil ne sera pas utilisé pendant une longue période.

**ATTENTION:**

Lorsque seule la LED d'alimentation est allumée en rouge, cela signifie que l'alimentation est coupée avec la télécommande. Allumer l'appareil avec la télécommande.

**NOTA:**

1. Tenete sempre l'interruttore della corrente (POWER) dell'unità principale nella posizione di attivazione.
2. Accendete e spegnete la corrente usando il telecomando.
3. Scollegate il filo di alimentazione quando avete intenzione di non usare l'apparecchio per un lungo periodo.

**AVVERTIMENTO:**

Solo quando il LED d'alimentazione è rosso, significa che l'alimentazione è stata disattivata con il telecomando. Riaccendete la corrente usando il telecomando.

**NOTA:**

1. Mantenga siempre activado el interruptor de alimentación (POWER) en la unidad principal.
2. Encienda y apague el equipo desde la unidad de control remoto.
3. Cuando la unidad vaya a estar fuera de uso por un período prolongado de tiempo, desconecte el cable de alimentación.

**PRECAUCION:**

El LED de alimentación solamente se enciende de color rojo, cuando la alimentación ha sido desactivada utilizando el mando a distancia. Conecte la alimentación desde la unidad de control remote.

**OPMERKING:**

1. Zorg er altijd voor dat de stroomschakelaar (POWER) van het hoofdtoestel in de ingeschakelde stand staat.
2. Schakel de stroom in en uit m.b.v. de afstandsbediening.
3. Trek het netsnoer uit wanneer u denkt het toestel gedurende een lange periode niet te gebruiken.

**WAARSCHUWING:**

Alleen wanneer het spanningslampje rood oplicht, betekent, dit dat de spanning is uitgeschakeld met de afstandsbediening. Schakel de spanning in met de afstandsbediening.

**OBSERVERA:**

1. Låt alltid strömbrytaren (POWER) på huvudenheten vara påslagen.
2. Slå till/från strömmen med hjälp av fjärrkontrollen.
3. Koppla loss nätkabeln om apparaten inte skall användas under lång tid.

**VARNING:**

Endast när strömindikatorn lyser rött, vilket betyder att strömmen stängts av med fjärrkontrollen. Strömmen nåste då slås på via fjärrkontrollen igen.

**NOTA:**

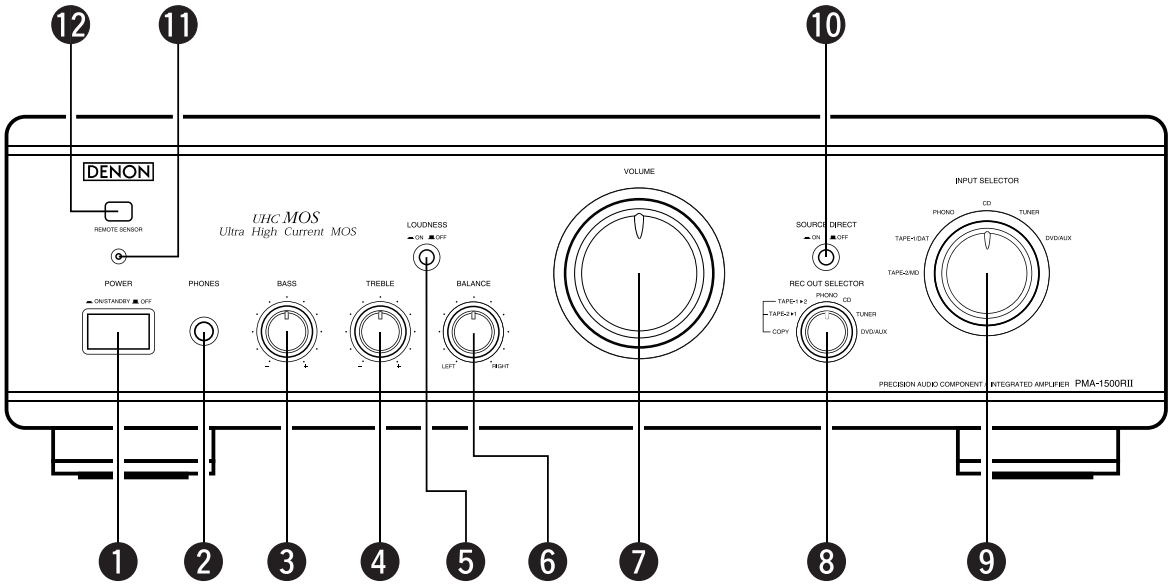
1. Mantenha o interruptor da Corrente (POWER) na unidade principal sempre ligado.
2. Ligue e desligue a corrente a partir da unidade de controlo remoto.
3. Desconecte o fio de força quando intentar não utilizar a unidade por longo tempo.

**CAUTELA:**

Apenas quando o LED estiver aceso em vermelho, isto significa que a alimentação está desligada pelo controlo remoto. Ligue a força a partir do controle remoto.

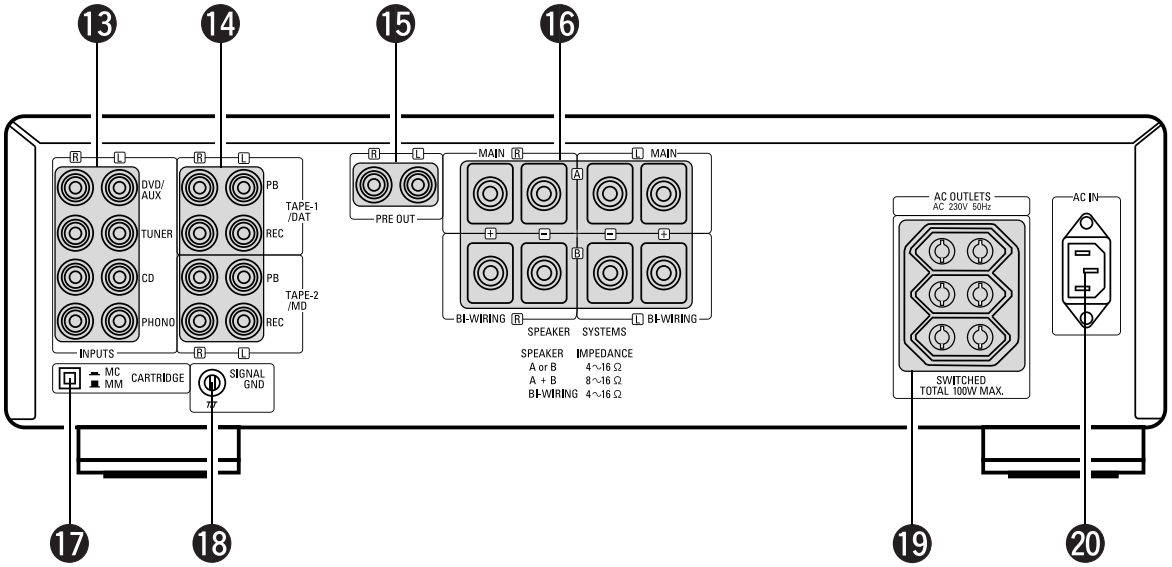
**FRONT PANEL**
**FRONTPLATTE**
**PANNEAU AVANT**
**PANNELLO ANTERIORE**

**PANEL FRONTAL**
**VOORPANEEL**
**FRAMSIDA**
**PAINEL FRONTAL**




**REAR PANEL**
**RÜCKWAND**
**PANNEAU ARRIERE**
**PANNELLO POSTERIORE**

**PANEL TRASERO**
**ACHTERPANEEL**
**BAKSIDA**
**PAINEL TRAZEIRO**



## — TABLE OF CONTENTS —


1 DESIGNATIONS AND FUNCTIONS OF PANEL CONTROLS . . . . . 7, 8, 9
2 CONNECTIONS . . . . . 9, 10
3 OPERATION . . . . . 11
4 REMOTE CONTROL OPERATION . . . . . 12, 13
5 TROUBLESHOOTING . . . . . 14
6 SPECIFICATIONS . . . . . 15


**Please check to make sure the following items are included with the main unit in the carton:**

(1) Operating Instructions . . . . . 1
(2) Remote Control Unit (RC-885) . . . . . 1
(3) Batteries R6P (AA) . . . . . 2
(4) Power Supply Cord . . . . . 1
(5) Service Station List . . . . . 1

## — INHALT —


1 BEZEICHNUNGEN UND FUNKTIONEN DER BEDIENUNGSELEMENTE . . . . . 16, 17
2 ANSCHLÜSSE . . . . . 18, 19
3 BETRIEB . . . . . 20
4 FERNBEDIENUNG . . . . . 21, 22
5 FEHLERSUCHE . . . . . 23
6 TECHNISCHE DATEN . . . . . 24


**Bitte überprüfen Sie, ob die folgenden Teile vollständig in der Verpackung enthalten sind:**

(1) Bedienungsanleitung . . . . . 1
(2) Fernbedienung (RC-885) . . . . . 1
(3) Batterien vom Typ R6P (AA) . . . . . 2
(4) Netzkabel . . . . . 1
(5) Servicestation-Liste . . . . . 1

## — TABLE DES MATIERES —


1 NOMENCLATURE ET FONCTIONS DES COMMANDES DE PANNEAU . . . . . 25, 26
2 CONNEXIONS . . . . . 27, 28
3 FONCTIONNEMENT . . . . . 29
4 UTILISATION DE LA TELECOMMANDE . . . . . 30, 31
5 DEPISTAGE DES PANNES . . . . . 32
6 SPECIFICATIONS . . . . . 33


**Veuillez contrôler que les articles suivants sont bien joints à l'appareil principal dans le carton:**

(1) Mode d'emploi . . . . . 1
(2) Unité de télécommande (RC-885) . . . . . 1
(3) Piles R6P (AA) . . . . . 2
(4) Cordon secteur . . . . . 1
(5) Liste des stations techniques agréees . . . . . 1

## — INDICE —


1 DESIGNAZIONE E FUNZIONAMENTO DEI CONTROLLI DEL PANNELLO . . . . . 34, 35
2 CONNESSIONI . . . . . 36, 37
3 FUNZIONAMENTO . . . . . 38
4 FUNZIONAMENTO DEL TELECOMANDO . . . . . 39, 40
5 LOCALIZZAZIONE DEI GUASTI . . . . . 41
6 SPECIFICAZIONI . . . . . 42


**Controllare che le parti seguenti si trovino imballate con l'apparecchio nella scatola di spediziione:**

(1) Libretto delle istruzioni . . . . . 1
(2) Telecomando (RC-885) . . . . . 1
(3) Batterie R6P (AA) . . . . . 2
(4) Cavo di alimentazione . . . . . 1
(5) Lista delle stazioni di servizio . . . . . 1

## — INDICE —


1 FUNCIONES Y DENOMINACIONES DE LOS CONTROLES DE PANEL . . . . . 43, 44
2 CONEXIONES . . . . . 45, 46
3 OPERACION . . . . . 47
4 OPERACION A CONTROL REMOTO . . . . . 48, 49
5 ANTES DE SOLICITAR REPARACIONES . . . . . 50
6 ESPECIFICACIONES . . . . . 51


**Por favor verifique asegurandose de que los siguientes artículos son empacados en la caja pero separados de la unidad principal.**

(1) Manual de instrucciones . . . . . 1
(2) Unidad de control remoto (RC-885) . . . . . 1
(3) Pilas R6P (AA) . . . . . 2
(4) Cable de alimentación . . . . . 1
(5) Lista de estaciones de servicio . . . . . 1

## — INHOUD —


1 BENAMINGEN EN FUNKTIES VAN DE BEDIENINGSORGANEN OP HET VOORPANEEL . . . . . 52, 53
2 AANSLUITINGEN . . . . . 54, 55
3 BEDIENING . . . . . 56
4 WERKING AFSTANDSBEDIENING . . . . . 57, 58
5 IN GEVAL VAN PROBLEMEN . . . . . 59
6 TECHNISCHE GEGEVENS . . . . . 60


**Kontroleer of de volgende accessoires bij het hoofdtoestel in de doos zijn verpakt:**

(1) Gebruiksaanwijzing . . . . . 1
(2) Afstandsbediening (RC-885) . . . . . 1
(3) Batterijen R6P (AA) . . . . . 2
(4) Netsnoer . . . . . 1
(5) Ligst van service-centra . . . . . 1

## — INNEHÅLL —


1 BETECKNINGAR OCH FUNKTIONER HOS KONTROLLERNA PÅ FRONTPANELEN . . . . . 61, 62
2 ANSLUTNINGAR . . . . . 63, 64
3 MANÖVRERING . . . . . 65
4 FJÄRRKONTROLLEN . . . . . 66, 67
5 FELSÖKNING . . . . . 68
6 SPECIFIKATIONER . . . . . 69


**Kontrollera att följande, förutom huvudapperaten, finns med i kartongen:**

(1) Bruksanvisning . . . . . 1
(2) Fjärrkontroll (RC-885) . . . . . 1
(3) Batterier R6P (AA) . . . . . 2
(4) Nätkable . . . . . 1
(5) Förteckning över service ställen . . . . . 1

## — ÍNDICE —


1 DESIGNAÇÕES E FUNÇÕES DOS CONTROLES DO PAINEL . . . . 70, 71
2 CONEXÕES . . . . . 72, 73
3 OPERAÇÃO . . . . . 74
4 OPERAÇÃO DE CONTROLE REMOTO . . . . . 75, 76
5 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS . . . . . 77
6 ESPECIFICAÇÕES . . . . . 78


**Certifique-se de que as seguintes peças estão incluídas na embalagem fora da unidade principal:**

(1) Instruções de operação . . . . . 1
(2) Unidade de controle remoto (RC-885) . . . . . 1
(3) Baterias R6P (AA) . . . . . 2
(4) Cabo de alimentação de corrente . . . . . 1
(5) Lista das esações de reparação . . . . . 1

**PRECAUTIONS FOR INSTALLATION**
For heat dispersal, leave at least 10 cm of space between the top, back and sides of this unit and the wall or other components.

**SICHERHEITSMASSNAHMEN BEIM EINBAU**
Lassen Sie zur Wärmeverteilung mindestens 10 cm Raum zwischen der Oberseite, der Rückseite und den Seiten des Gerätes und der Wand oder anderen Komponenten.

**PRECAUTIONS D'INSTALLATION**
Afin de disperser la chaleur, laisser un espace d'au moins 10 cm entre le haut, l'arrière les côtés de cet appareil et le mur ou un autre composant.

**PRECAUZIONI PER L'INSTALLAZIONE**
Per consentire una buona dispersione del calore, lasciate uno spazio di almeno 10 cm tra le parti superiore, posteriore e laterali di quest'unità e le parete o gli altri componenti.

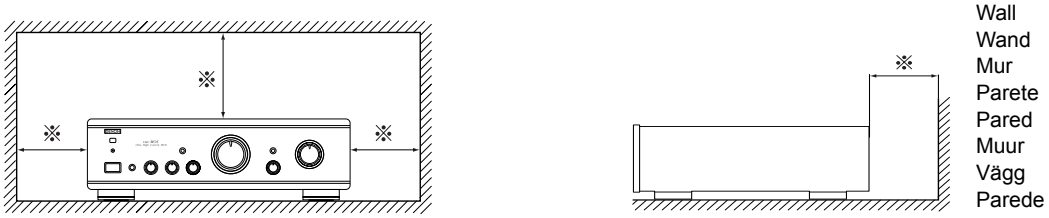
**PRECAUCIONES A TOMAR DURANTE LA INSTALACIÓN**
Para que el calor se disipe, deje por lo menos 10 cm de espacio entre las partes superior, posterior y laterales de esta unidad y la pared u otros componentes.

**VOORZORGSMAATREGELEN VOOR INSTALLATIE**
Laat voor een goede warmteafvoer minstens 10 cm ruimte tussen de boven-, achter- en zijkanten van dit toestel en de muur of andere elementen.

**OBSERVERA VID INSTALLATIONEN**
För god värmeavledning, bör du lämna ett utrymme på minst 10 cm ovanför, bakom och på sidorna av apparaten och väggen eller andra komponenter.

**PRECAUÇÕES DE INSTALAÇÃO**
Para a dissipação do calor, deixar pelo menos 10 cm de espaço entre o topo, a parte de trás e os lados desta unidade e a parede ou outros componentes.

※ 10 cm or more
※ 10 cm oder mehr
※ 10 cm ou plus
※ 10 cm o piu
※ 10 cm o más
※ 10 cm of meer
※ 10 cm eller mer
※ 10 cm ou mais




## 1 DESIGNATIONS AND FUNCTIONS OF PANEL CONTROLS (Refer to page 5)

### ❶ Power switch (POWER)
When the power switch is turned ON (⏻), the power LED ⓫ lights.
When the power switch is turned ON, power is supplied to the unit. It takes a few seconds after the power is turned on for the unit to warm up. This is due to the built-in muting circuit that eliminates noise during the on/off operation.

### ❷ Headphone jack (PHONES)
This jack is used to plug in the headphones.
(The SPEAKER output is turned off when the headphones are plugged in.)
To prevent hearing loss, do not raise the volume level excessively when using headphones.

### ❸ Bass control (BASS)
This knob is used to control the bass quality of the sound. When the knob is set at the center position, the frequency characteristics are flattened in the range below 1000 Hz. The bass is emphasized as the knob is moved off center to the right (↷), and reduced as it is moved to the left (↶).

### ❹ Treble control (TREBLE)
This knob is used to control the treble quality of the sound. When the knob is set at the center position, the frequency characteristics are flattened in the range above 1000 Hz. The treble is emphasized as the knob is moved off center to the right (↷), and reduced as it is moved to the left (↶).

**NOTE:**

When the Volume control ❼ is turned right (↷) from the center position, the adjustment range of the BASS ❸, TREBLE ❹ and LOUDNESS ❺ controls decreases. If the Volume control ❼ is turned fully right the bass and treble cannot be adjusted.

### ❺ Loudness Switch (LOUDNESS)
When the volume is low, it is difficult for the human ear to clearly distinguish notes in the low and high frequency ranges. The loudness switch allows a simple "one-touch" correction of this difficulty. Press the loudness switch ON (⏻) when listening to music at a low volume. The low notes and high notes will be corrected to produce a natural sound.

### ❻ Balance control (BALANCE)

This knob is used to adjust the balance between the left and right channels.
When it is set to the center position, the amplitude of the amplifier is equal on both sides. If the volume on the right side is too low, turn the knob to the right (↷). If the volume on the left side is too low, turn the knob to the left (↶). This will achieve an even balance on the left and right sides.

### ❼ Volume control (VOLUME)

This knob controls the overall volume level.
Turn the knob to the right (↷) to raise the volume and to the left (↶) to lower it.

### ❽ Recording output select switch (REC OUT SELECTOR)

Use this to select the output source for recording onto a tape deck, etc.

- **TAPE-2 ► 1:**
  Use this position when making copies of tapes using two tape decks. The input signal from the deck connected to the TAPE-2/MD input terminals is fed to the TAPE-1/DAT REC OUT terminals.
- **TAPE-1 ► 2:**
  Use this position when making copies of tapes using two tape decks. The input signal from the deck connected to the TAPE-1/DAT input terminals is fed to the TAPE-2/MD REC OUT terminals.
- **PHONO:**
  Used to recording from the turntable.
- **CD:**
  Used to recording from the CD player.
- **TUNER:**
  Used to recording from the tuner.
- **DVD/AUX:**
  Used to recording component that connected to the DVD/ AUX terminals.

### ❾ Input select switch (INPUT SELECTOR)

This switch is used to select the input signal for the program source.

- **TAPE-2/MD:**
  Use this position when using the tape deck, etc., connected to the TAPE-2/MD terminals.
- **TAPE-1/DAT:**
  Use this position when using the tape deck, etc., connected to the TAPE-1/DAT terminals.
- **PHONO:**
  Use this position when using the record player connected to the PHONO terminals.

  Use the CARTRIDGE selection switch ⓱ to switch the sensitivity to correspond to the cartridge type being used.
- **CD:**
  Used to listen a compact disc player or other component that is connected to the CD terminals.
- **TUNER:**
  Used to play a component such as an FM/AM tuner or a TV tuner that is connected to the TUNER terminals.
- **DVD/AUX:**
  Used to play a component such as a HiFi video player, TV tuner or tape deck that is connected to the DVD/AUX terminals.

### ❿ Source direct switch (SOURCE DIRECT)

The controls (BASS ❸, TREBLE ❹, LOUDNESS ❺ and BALANCE ❻) can be used when this switch is in the OFF (▬) position.
When set to the ON (▂) position, the above controls are by passed and the signals are input directly to the volume control circuit, providing high quality sound.

### ⓫ Power LED

The LED indicates the set's operating mode.

| Main unit power switch | Main unit mode | LED color |
|---|---|---|
| ON (▂) | Operating | Lit orange |
| | Mute | Flashing green ↔ orange |
| | Standby (power off by remote control) | Lit red |
| OFF (▬) | | Off |

The mute mode is set for several seconds when the main unit's power switch is turned ON (▂) or when the standby mode is canceled by the remote control unit.

### ⓬ Remote Control Sensor (REMOTE SENSOR)

This sensor receives the infra-red light transmitted from the wireless remote control unit.
For remote control, point the wireless remote control unit towards the sensor.

### ⓭ Iput terminals (INPUTS)

These are input terminals for CD players, turntables, AM/FM tuners, tape decks or other playback components.

**NOTES:**

- The PHONO input terminals are equipped with a short pin-plug. Remove this plug to connect a record player.
  Store the removed short pin-plug in a safe place so as not to lose it.
- Do not plug a short pin plug into the REC (recording output) terminals. Doing so will result in a loss of sound and may damage connected equipment.

### ⓮ Tape playback and recording terminals (TAPE-1/DAT, TAPE-2/MD)

Playback and Recording Terminals

- Playback Terminals (PB).
- Recording Terminals (REC).

### ⓯ Pre out terminals (PRE OUT)

Use these when adding a power amplifier, a subwoofer with built-in power amplifier, etc.
Connect these PRE OUT terminals to the input terminals on the additional power amplifier, subwoofer, etc.

**NOTE:**

Signals are output from the PRE OUT terminals even when using headphones.
If you wish to stop the signals, do so by operating the connected unit (power amplifier, etc.).

**⑯ Speaker system terminals (SPEAKER SYSTEMS)**

Connect the speaker systems here.

**⑰ Cartridge selection switch (CARTRIDGE)**

This switch is set according to the type of player cartridge to be used.

Set this switch to MM (▬) or MC (▬) according to the type of cartridge used on your turntable.

**⑱ Ground terminal (SIGNAL GND)**

Connect the turntable's ground wire here.

**NOTE:**

This terminal is used to reduce noise when a turntable, etc., is connected.

It does not provide complete grounding.

**⑲ Attachment plug receptacles (AC OUTLETS)**

AC outlets are used for connecting amplifier component units, such as tuner, turntable, tape deck, etc.

- SWITCHED
  These outlets are turned ON/OFF when main power switch is turned on/off.

**⑳ AC inlet receptacle (AC IN)**

Connect the included power supply cord here.

Do not use any other cord than the provided power supply cord.

## 2 CONNECTIONS

### Connecting the speakers

■ Speaker impedance

- When using speaker systems A and B separately, speakers with an impedance of 4 to 16 Ω/ohms can be connected.
- When bi-wiring with bi-wireable speaker system, speakers with an impedance of 4 to 16 Ω/ohms can be connected.
- Note that when using two sets of speaker systems together (A + B), using speakers with an impedance other than between 8 to 16 Ω/ohms can result in damage.
  Note that this unit is not equipped with a switch for selecting the speaker system. The A and B speaker output terminals are connected in parallel.
- The protective circuit may be activated if speakers with other impedances are connected.

■ Be sure to connect the cords between the speaker terminals and speaker systems with the same polarities (⊕ to ⊕, ⊖ to ⊖). If not, the central sound will be weak and the position of the different instruments will not be clear, diminishing the stereo effect.

■ When connecting the speakers, be sure that the core wires of the speaker cords do not stick out from the terminals and touch other terminals, each other or the rear panel.

■ Connecting the speaker cords

1. Peel off the sheathing from the end of the cord.
2. Twist the core wires.
3. Turn the speaker terminal counterclockwise to loosen it.
4. Insert the core wires entirely, then turn the terminal clockwise to tighten it.

**CAUTION:**

NEVER touch the speaker terminals when the power is on.

Doing so could result in electric shocks.

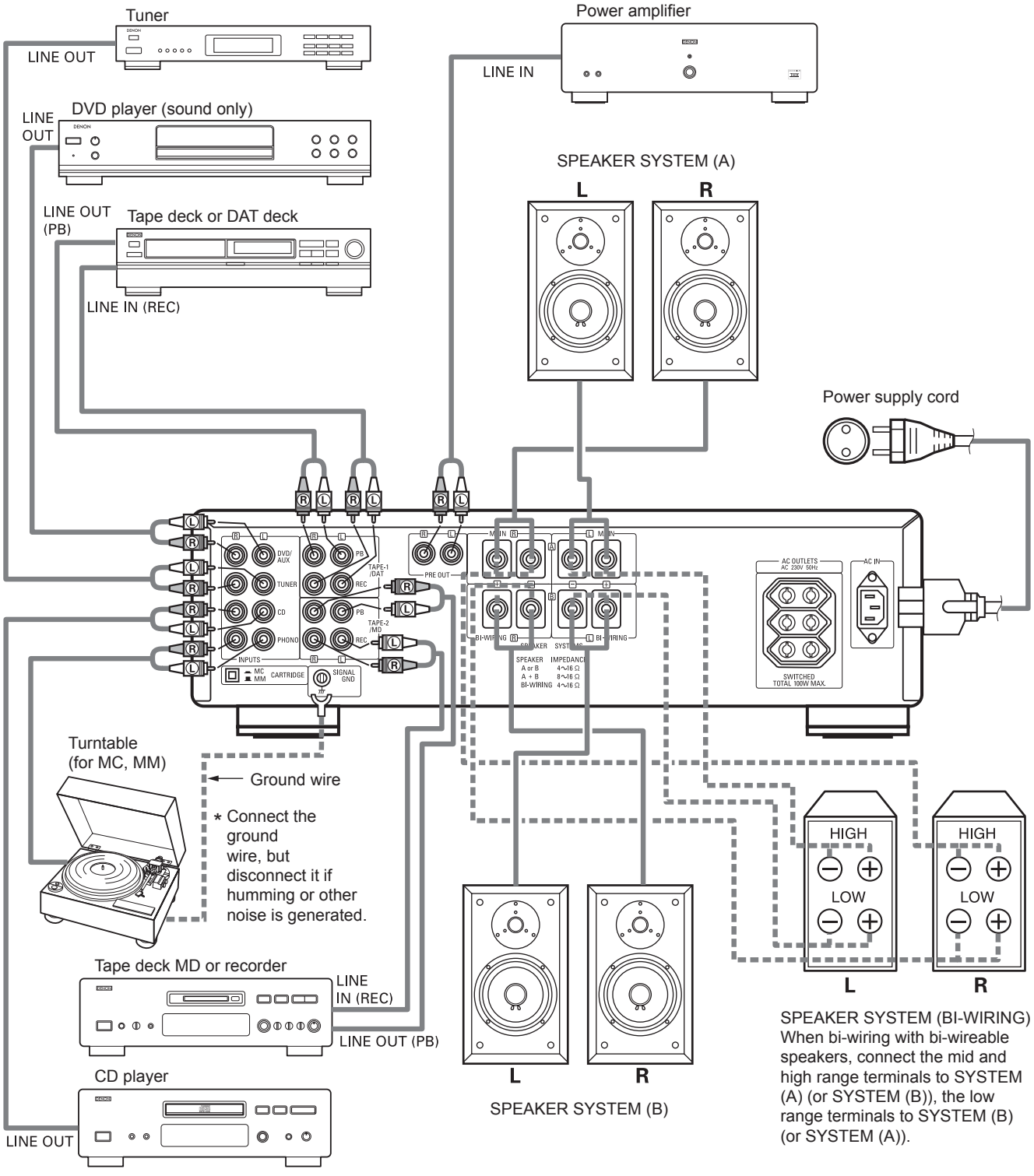
**NOTE:**

**Protector Circuit**

This set is equipped with a built-in high speed protector circuit.This circuit protects the speakers should the amplifier's outputs be short-circuited or the surrounding temperature be abnormal. When the protector circuit is activated, the speaker output is automatically interrupted. Should this happen, turn off the set's power, check the speaker cable connections once again, then turn the power back on. The set will operate normally once the muting circuit turns off after several seconds.

## Cautions on Connections

- Do not plug in the power suppy cord until all connections are completed.
- Be sure to connect the left and right channels properly.
- Insert the plugs securely. Incomplete connections can result in noise.
- Use the SWITCHED AC OUTLETS to plug in audio components. Do not use them for hair dryers or other appliances.
- Note that placing the pin plug cords next to power supply cords or near power transformers may result in humming or other noise.
- The PHONO input jacks have an extremely high sensitivity, so avoid turning up the volume when no pin plug cords are connected. Doing so may result in induction humming (booming) from the speakers. When pin plug cords are not connected, insert the included short-circuit pin plug.


Tuner
LINE OUT
Power amplifier
LINE IN
DVD player (sound only)
LINE OUT
SPEAKER SYSTEM (A)
L
R
LINE OUT (PB)
Tape deck or DAT deck
LINE IN (REC)
Power supply cord
Turntable (for MC, MM)
Ground wire
* Connect the ground wire, but disconnect it if humming or other noise is generated.
HIGH
LOW
Tape deck MD or recorder
LINE IN (REC)
LINE OUT (PB)
CD player
LINE OUT
SPEAKER SYSTEM (B)
SPEAKER SYSTEM (BI-WIRING)
When bi-wiring with bi-wireable speakers, connect the mid and high range terminals to SYSTEM (A) (or SYSTEM (B)), the low range terminals to SYSTEM (B) (or SYSTEM (A)).

# 3 OPERATION (Refer to Page 5)

## PREPARATION

### 1. CHECKING CONNECTIONS

- Make sure that all the connections are proper by referring to the rear panel.
- Check the polarity (positive and negative) of connections, and the directivity of stereo separation (right cord to right channel terminal, and left cord to left channel terminal).
- Check the directivity of pin cord connection.

### 2. SETTING OF EACH KNOB

- Turn the volume control knob ❼ left (↺), to minimum position.
- Set the tone controls ❸, ❹ and balance control ❻ to center position.
- Set the LOUDNESS switch ❺ to "OFF (■)".
- Set the SOURCE DIRECT switch ❿ to "OFF (■)".

After checking the above items, turn on the power, the amplifier is set in the ready mode in a few seconds.

## PLAYING A RECORD

1. Set the CARTRIDGE selection switch ⓱ "MC (▬)" or "MM (■)".
2. Set the INPUT SELECTOR switch ❾ to "PHONO".
3. Operate the turntable and play the record.
4. Turn the volume ❼ and tone controls ❸, ❹ and balance control ❻ to yield an appropriate volume and sound quality.

## PLAYBACK OF CD PLAYER

1. Set the INPUT SELECTOR switch ❾ to "CD".
2. Operate the CD player.
3. Turn the volume ❼ and tone controls ❸, ❹ and balance control ❻ to yield an appropriate volume and sound quality.

## RECEPTION OF RADIO PROGRAMS

1. Set the INPUT SELECTOR switch ❾ to "TUNER".
2. Operate the tuner to receive a radio program.
3. Turn the volume ❼ and tone controls ❸, ❹ and balance control ❻ to yield an appropriate volume and sound quality.

## CONNECTIONS OF AUDIO EQUIPMENT TO DVD/ AUX TERMINALS

1. Set the INPUT SELECTOR switch ❾ to "DVD/AUX" position.
2. Operate the Audio equipment Systems.
3. Turn the volume ❼ and tone controls ❸, ❹ and balance control ❻ to yield an appropriate volume and sound quality.

## PLAYBACK WITH TAPE DECK, DAT, MD

1. Set the INPUT SELECTOR switch ❾ to "TAPE-1/DAT" or "TAPE-2/MD".
2. Operate the Tape Deck, DAT, MD.
3. Turn the volume ❼ and tone controls ❸, ❹ and balance control ❻ to yield an appropriate volume and sound quality.

## RECORDING WITH TAPE DECK, DAT, MD

1. Set the REC OUT SELECTOR switch ❽ to the program source you wish to record.
2. Start the playback of the program source.
3. Start recording with the component connected to "TAPE-1/DAT" or "TAPE-2/MD".

- In the PMA-1500RII, the REC OUT signal and the speaker (headphone) signal are output via separate circuits so that knobs and switches related to the tone and volume have no effect what so ever on the sound that is recorded. Also, since the recording function is selected by the REC OUT SELECTOR switch ❽, the free program source can be played through the speakers (or headphones) even during recording.

## MONITORING THE RECORDING

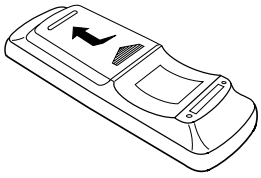
- A recording in progress can be monitored if a tape deck with three individual heads for recording and playback is used. A tape deck in which a common head is used for both recording and playback cannot be used to monitor recording.
  When a recording is being made using TAPE-1/DAT, selecting TAPE-1/DAT with the INPUT SELECTOR will engage the RECORDING MONITOR and permit a check of the recording condition.

# 4 REMOTE CONTROL OPERATION

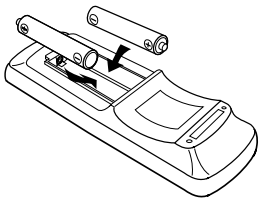
The accessory Remote Control Unit is used to control the amplifier from a convenient distance.

## ■ Inserting the Dry Cell Batteries

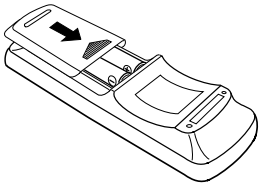
1. Remove the battery cover on the Remote Control Unit.



2. Insert two dry cell batteries as shown in the diagram on the battery supply unit.



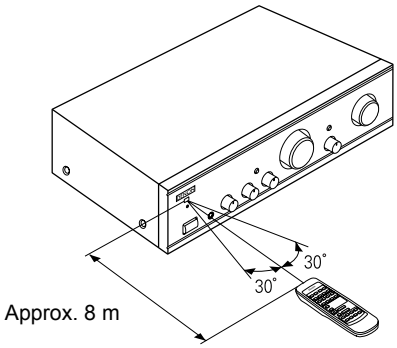
3. Replace the battery cover.



### Notes on Battery Usage

- RC-885 uses the size R6P (AA) dry cell batteries.
- The batteries will need to be replaced approximately once a year. This will depend upon how often the Remote Control Unit is used.
- If, in less than a year from the time new batteries were inserted, the Remote Control Unit fails to operate the Amplifier from a near-by position, it is time to replace the batteries.
- The included battery is only for verifying operation. Replace it with a new battery as soon as possible.
- Insert the batteries properly, following the polarity diagram inside the battery compartment.
- Batteries are prone to damage and leakage. Therefore:
  - Do not mix new batteries with used ones.
  - Do not mix different types of batteries.
  - Do not jumper opposite poles of the batteries, expose them to heat, break them open, nor expose them to open fire.
- If the batteries have leaked, remove any traces of battery fluid from the battery compartment wiping thoroughly with a dry cloth. Then insert new batteries.

## ■ Directions for use



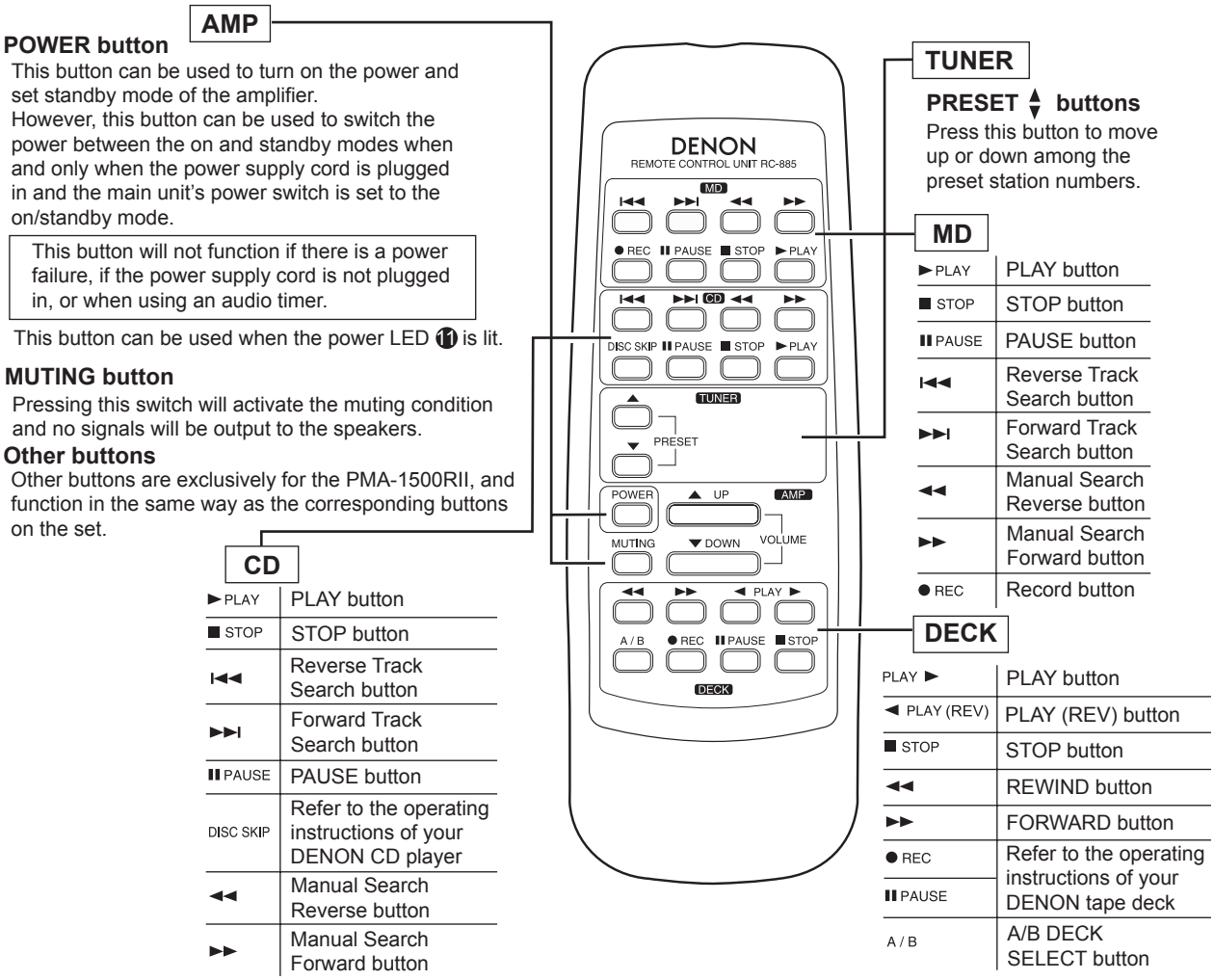

- Operate the Remote Control Unit while pointing it towards the Remote Control Sensor on the Amplifier as shown in the diagram on the left.
- The Remote Control Unit can be used at distances up to about 8 meters in a straight line from the amplifier. This distance will decrease if there are obstructions blocking the infra-red light transmission or if the Remote Control Unit is not directed straight at the amplifier.

### Note on operation

- Do not press the operating buttons on the Amplifier and the Remote Control Unit at the same time. This will cause misoperation.
- Operation of the Remote Control Unit will become less effective or erratic if the infrared Remote Control Sensor on the Amplifier is exposed to strong light or if there are obstructions between the Remote Control Unit and the sensor.
- In case you operate a VCR, TV or other components by remote control, do not operate buttons on two different remote control units at the same time. This will cause misoperation.

***Besides being able to operate the PMA-1500RII Integrated-amplifier with this Remote Control Unit, you can also operate a DENON cassette deck, MD recorder, tuner and CD player with this handy full-system Remote Control Unit.***

# Remote Control Unit RC-885 supplied with the PMA-1500RII


AMP
POWER button
This button can be used to turn on the power and set standby mode of the amplifier.
However, this button can be used to switch the power between the on and standby modes when and only when the power supply cord is plugged in and the main unit's power switch is set to the on/standby mode.
This button will not function if there is a power failure, if the power supply cord is not plugged in, or when using an audio timer.
This button can be used when the power LED ⓫ is lit.
MUTING button
Pressing this switch will activate the muting condition and no signals will be output to the speakers.
Other buttons
Other buttons are exclusively for the PMA-1500RII, and function in the same way as the corresponding buttons on the set.
CD
► PLAY | PLAY button
■ STOP | STOP button
I◄◄ | Reverse Track Search button
►►I | Forward Track Search button
II PAUSE | PAUSE button
DISC SKIP | Refer to the operating instructions of your DENON CD player
◄◄ | Manual Search Reverse button
►► | Manual Search Forward button
DENON
REMOTE CONTROL UNIT RC-885
MD
● REC II PAUSE ■ STOP ►PLAY
CD
DISC SKIP II PAUSE ■ STOP ►PLAY
TUNER
PRESET
POWER
UP
AMP
MUTING
DOWN
VOLUME
◄ PLAY ►
A / B ● REC II PAUSE ■ STOP
DECK
TUNER
PRESET ▲▼ buttons
Press this button to move up or down among the preset station numbers.
MD
► PLAY | PLAY button
■ STOP | STOP button
II PAUSE | PAUSE button
I◄◄ | Reverse Track Search button
►►I | Forward Track Search button
◄◄ | Manual Search Reverse button
►► | Manual Search Forward button
● REC | Record button
DECK
PLAY ► | PLAY button
◄ PLAY (REV) | PLAY (REV) button
■ STOP | STOP button
◄◄ | REWIND button
►► | FORWARD button
● REC / II PAUSE | Refer to the operating instructions of your DENON tape deck
A / B | A/B DECK SELECT button

- The RC-885 Remote Control Unit can control CD players, MD recorder, tuners and cassette decks manufactured by DENON.
- Note that operation may not be possible for some models.
- Buttons are conveniently separated into groups, each group controlling one specific component. The groups are AMP, CD, MD, DECK and TUNER.

For details on operating other components, refer to the operating instructions for the CD player, MD recorder, tuners and cassette deck.

**CAUTION:**

- If the power is turned off with the Remote Control Unit, the set is switched to the power stand-by state. If you are absent for a long period of time, unplug the power supply cord.
- Only the power LED ⓫ lights when in the power stand-by mode.
- You may experience erratic operation of the Remote Control Unit if it is operated in fluorescent light and direct sunlight, in particular if this light strikes the Remote Control Sensor on the Amplifier. However, this is not a malfunction, and if this should happen, simply protect the sensor against such light.

# 5 TROUBLESHOOTING

## ■ Check the following before assuming there is a problem with the set.

1. Are all connections proper ?
2. Is the set being operated as described in the operating instructions ?
3. Are the speakers and input components being operated properly ?

If the set does not seem to be operating properly, check the points listed below. If these points do not apply, the set may be damaged. Turn off the power immediately and contact your store of purchase.

| Symptom | Cause | Measures | Page |
|---|---|---|---|
| Common problems arising when listening to the CD,MD,records, tapes, and FM broadcasts, etc. | | | |
| Power LED does not light and no sound is produced when POWER switch is turned on. | • Power supply cord is not connected. | • Check that the cord is plugged in. | 10 |
| Power LED lights but no sound is produced. | • Speaker cords not properly connected.<br>• INPUT SELECTOR not set to proper position.<br>• VOLUME control turned down. | • Connect securely.<br>• Set to the proper position.<br>• Set to an appropriate level. | 9, 10<br>8, 11<br>8, 11 |
| Sound is not produced from one side only. | • Speaker cords not properly connected.<br>• Input cords not properly connected.<br>• Left/right balance improperly adjusted. | • Connect securely.<br>• Connect securely.<br>• Adjust the BALANCE control. | 9, 10<br>10<br>8, 11 |
| Volume level is different when listening to tuner and records. | • Tuner and record outputs different. | • Adjust the tuner output to the turntable's output (if the tuner is equipped with an output control). | - |
| Positions of instruments inverted for stereo sources. | • Left and right speakers or input cords inverted. | • Check the left/right connections. | 9, 10 |
| Problems occurring when playing records. | | | |
| Booming sound produced when playing records. | • Turntable's ground wire not connected.<br>• Input cords not properly connected to PHONO terminals.<br>• Influence from a TV or VCR near the turntable. | • Connect securely.<br>• Connect securely.<br>• Change the position of installation. | 10<br>10<br>- |
| Howling produced when volume is turned up while playing records. | • Turntable and speaker systems are too close.<br>• Floor is soft and vibrates easily. | • Move speaker systems as far away as possible.<br>• Use cushions to absorb the vibrations transmitted from the floor to the speakers. If the turntable does not include insulators, use audio insulators, available in stores. | -<br>- |
| Sound is distorted. | • Stylus pressure is too light.<br>• Dirt on tip of stylus.<br>• Defective cartridge. | • Apply proper pressure.<br>• Check the tip of the stylus.<br>• Replace the cartridge. | -<br>-<br>- |
| Remote control unit. | | | |
| This unit does not operate properly when remote control unit is used. | • Batteries dead.<br>• Remote control unit too far from this unit.<br>• Obstacle between this unit and remote control unit.<br>• Different button is being pressed.<br>• ⊕ and ⊖ ends of battery inserted in reverse. | • Replace with new batteries.<br>• Move closer.<br>• Remove obstacle.<br>• Press the proper button.<br>• Insert batteries properly. | 12<br>12<br>12<br>13<br>12 |

# 6 SPECIFICATIONS

■ **POWER AMPLIFIER SECTION**

**Rated Output Power:**

Both channel driven

| | |
|---|---|
| (8Ω /ohms Load) | 70 W + 70 W (20 Hz to 20 kHz, T.H.D. 0.07 %) |
| (4 Ω/ohms Load) | 140 W + 140 W (DIN, 1 kHz, T.H.D. 0.7 %) |
| **Total Harmonic Distortion**: | 0.01 % (–3 dB at rated output, 8 Ω/ohms) (1 kHz) |

■ **PRE AMPLIFIER SECTION**

| | |
|---|---|
| **Rated Output:** | 150 mV (Recout Terminal) |
| **Input Sensitivity/Input Impedance:** | |
| The value in parentheses ( ) refers to the input impedance when SOURCE DIRECT is ON. | |
| PHONO: | MM: 2.5 mV/47 kΩ/kohms |
| | MC: 200 µV/100 Ω/ohms |
| CD, TUNER, DVD/AUX, | 150 mV/47 kΩ/kohms |
| TAPE-1/DAT, TAPE-2/MD | (150 mV/13 kΩ/kohms) |
| **RIAA Deviation:** | |
| PHONO: | MM: 20 Hz ~ 20 kHz ±0.5 dB |
| | MC: 30 Hz ~ 20 kHz ±0.5 dB |

■ **OVERALL CHARACTERISTICS**

| | |
|---|---|
| **SN Ratio (IHF A Network):** | PHONO |
| | MM: 91 dB (at 5 mV input) |
| | (input terminals short-circuited) MC: 76 dB (at 0.5 mV input) |
| SOURCE-DIRECT: ON | CD, TUNER, DVD/AUX, TAPE-1/DAT, TAPE-2/MD: 110 dB |
| Frequency response | 5 Hz ~ 100 kHz (0 ~ –3dB) |
| **Tone Control Adjustable Range:** | |
| BASS: | 100 Hz ±8 dB |
| TREBLE: | 10 kHz ±8 dB |

■ **OTHERS**

| | |
|---|---|
| **Power Supply:** | AC 230 V, 50 Hz |
| **AC Outlets:** | |
| Switched x 3: | 100 W (Total) |
| **Power Consumption**: | 305 W (IEC) |
| | 2 W MAX (Standby) |
| **Dimensions**: | 434 (W) x 134 (H) x 407 (D) mm |
| | (17-3/32” x 5-9/32” x 16-1/32”) |
| **Weight**: | 14.6 kg (32 lbs 3 oz) |

■ **REMOTE CONTROL UNIT (RC-885)**

| | |
|---|---|
| **Remote control system:** | Infrared pulse system |
| **Power supply:** | 3 V DC, Two size R6P (AA) dry cell batteries |
| **External dimensions:** | 54 (W) x 155 (H) x 29 (D) mm |
| | (2-1/8” x 6-7/64” x 1-9/64”) |
| **Weight:** | 100 g (including batteries) |

∗ Maximum dimensions include controls, jacks, and covers.
(W) = width, (H) = height, (D) = depth

• For improvement purposes, specifications and functions are subject to change without advanced notice.

# 1 BEZEICHNUNGEN UND FUNKTIONEN DER BEDIENUNGSELEMENTE

**(Beziehen Sie sich auf Seite 5)**

### ❶ Netztaste (POWER)

Wenn der Netzschalter eingeschaltet (ON) (▬) ist, leuchtet das POWER LED ⓫.
Der Verstärker wird durch Drücken dieser Taste eingeschaltet. Nach dem Einschalten braucht das Gerät einige Sekunden, bis es betriebsbereit ist, da hierbei der Stummschaltungskreis zur Unterdrückung des normalerweise beim Einschalten einer Stereoanlage auftretenden Knackgeräusches aktiviert wird.

### ❷ Kopfhörerbuchse (PHONES)

Für den Anschluß von Stereo-Kopfhörern.
(Der SPEAKER- Ausgang (Vorverstärker) ist ausgeschaltet, wenn Kopfhörer angeschlossen worden sind.)
Erhöhen Sie bei der Verwendung von Kopfhörern die Lautstärke nicht übermäßig, um Gehörschäden vorzubeugen.

### ❸ Tiefenregler (BASS)

Mit diesem Regler läßt sich der Anteil der tiefen Frequenzen einstellen. In Mittelstellung des Reglers ist der Frequenzgang im Bereich unterhalb 1000 Hz linear, d.h. unmodifiziert. Die Tiefen können durch Drehen des Reglers nach rechts (↷) verstärkt, durch Drehen nach links (↶) vermindert werden.

### ❹ Höhenregler (TREBLE)

Mit diesem Regler läßt sich der Anteil der hohen Frequenzen einstellen. In Mittelstellung des Reglers ist der Frequenzgang im Bereich oberhalb 1000 Hz linear, d.h. unmodifiziert. Die Höhen können durch Drehen des Reglers nach rechts (↷) verstärkt, durch Drehen nach links (↶) vermindert werden.

**HINWEIS:**

Wenn der Lautstärkeregler ❼ von der Mittelposition aus nach rechts (↷) gedreht wird, verringert sich die Reichweite der BASS-❸, TREBLE-❹ und LOUDNESS-Regler ❺. Befindet sich der Lautstärkeregler ❼ in ganz rechter Position, dann ist eine Einstellung der Tiefen und Höhen nicht möglich.

### ❺ Loudness-Schalter (LOUDNESS)

Bei niedrig eingestellter Lautstärke ist es für das menschliche Gehör schwierig, in den Nieder- und Hochfrequenzbereichen verhandene Akzente deutlich zu unterscheiden. Der Loudness-Schalter ermöglicht die Korrektur dieser Schwierigkeit mit nur einem Tastendruck. Drücken Sie den Loudness-Schalter auf ON (▬), wenn Sie sich Musik mit niedrig eingestellter Lautstärke anhören. Die niedrigen und hohen Akzente werden für einen natürlichen Klang korrigiert.

### ❻ Balanceregler (BALANCE)

Mit diesem Regler wird die Balance zwischen linkem und rechtem Kanal eingestellt. In Mittelstellung ist die verstärkung für beide Kanäle gleich.
Wenn die Lautstärke des rechten Kanals zu niedrig ist, muß der Regler nach rechts (↷) gedreht werden, bei zu niedrigen Lautstärke des linken Kanals nach links (↶). Hierdurch läßt sich die Balance zwischen linkem und rechtem Kanal wieder herstellen.

### ❼ Lautstärkeregler (VOLUME)

Mit diesem Regler wird die Gesamtlautstärke eingestellt. Die Lautstärke wird durch Drehen des Reglers nach rechts (↷) angehoben, durch Drehen nach links (↶) vermindert.

### ❽ Aufnahme-Ausgangsshalter (REC OUT SELECTOR)

Wählen Sie mit diesem Wähler die Ausgangsquelle für die Aufnahme auf ein Cassettendeck o.ä. aus.

- **TAPE-2 ► 1:**
  Wählen Sie diese Position, wenn Sie Bandkopien mit zwei Cassettendecks erstellen. Das Eingangssignal des an die TAPE-2/MD-Eingangsbuchsen angeschlossenen Decks wird zu den TAPE-1/DAT REC OUT Buchsen geleitet.
- **TAPE-1 ► 2:**
  Wählen Sie diese Position, wenn Sie Bandkopien mit zwei Cassettendecks erstellen. Das Eingangssignal des an die TAPE-1/DAT-Eingangsbuchsen angeschlossenen Decks wird zu den TAPE-2/MD REC OUT Buchsen geleitet.
- **PHONO:**
  Einstellung bei Aufnahme von dem Plattenspieler.
- **CD:**
  Einstellung bei Aufnahme von dem CD-Spieler.
- **TUNER:**
  Einstellung bei Aufnahme von dem Tuner.
- **DVD/AUX:**
  Einstellung bei Aufnahme von der Komponente, die an die DVD/AUX Buchsen angeschlossen ist.

### ❾ Eingangswähler (INPUT SELECTOR)

Dieser Schalter wird zum Einstellen des Eingangssignals für die Programmquelle benutzt.

- **TAPE-2/MD:**
  Wählen Sie diese Position, wenn Sie das an die TAPE-2/MD-Buchsen angeschlossene Cassettendeck usw. benutzen.
- **TAPE-1/DAT:**
  Wählen Sie diese Position, wenn Sie das an die TAPE-1/DAT-Buchsen angeschlossene Cassettendeck usw. benutzen.
- **PHONO:**
  Wählen Sie diese Position, wenn Sie den an die PHONO-Buchsen angeschlossenen Plattenspieler benutzen.
  Auswählen des Ausgangs von einem Plattenspieler, der an die PHONO-Buchsen angeschlossen ist. Benutzen Sie den CARTRIDGE-Wahlschalter ⓱ um die Empfindlichkeit dem benutzten Tonabnehmertyp entsprechend einzustellen.
- **CD:**
  Für Wiedergabe mit einem CD-Spieler bzw. einem anderen an die CD-Buchsen angeschlossenen Gerät.
- **TUNER:**
  Für Wiedergabe mit einem an die TUNER-Buchsen angeschlossene Gerät, z.B. einem UKW/AM-Tuner oder einem Fernseh-Empfänger.
- **DVD/AUX:**
  Für die Wiedergabe von einer an die DVD/AUX Buchsen angeschlossenen Komponente wie z.B. eines HiFi-Video-spielers, TV-Tuners oder Cassettendecks.

### ⑩ Direktquellenschalter (SOURCE DIRECT)

Die Regler (BASS ③, TREBLE ④, LOUDNESS ⑤ und BALANCE ⑥) können betätigt werden, wenn sich dieser Schalter in der Position OFF (▬) befindet.
Befindet sich der Schalter auf der Position ON (▂), werden die oben aufgeführten Regler umgangen und die Signale werden direkt zur Lautstärkeregler-Steuerung eingegeben. Dies garantiert einen hochqualitativen Klang.

### ⑪ POWER LED

Das LED zeigt den Betriebsmodus der Anlage an.

| Hauptschalter Ein | Hauptgerät-Modus | LED-Farbe |
|---|---|---|
| ON (▂) | Betrieb | Leuchtet orange |
| | Stummschaltung | Blinkt grün ↔ orange |
| | Standby (Ausschalten mit Fernbedienung) | Leuchtet rot |
| OFF(▬) | | Aus |

Der Stummschaltmodus ist für einige Sekunden eingestellt, wenn der Netzschalter des Hauptgerätes auf ON (▂) gestellt wird oder wenn der Standby-Modus mit Hilfe der Fernbedienung entaktiviert worden ist.

### ⑫ Fernbedienungssensor (REMOTE SENSOR)

Dieser Sensor fängt die von der drahtlosen Fernbedienung übermittelten infraroten Lichtstrahlen auf.
Soll eine Fernbedienung durchgeführt werden, ist die drahtlose Fernbedienung direkt auf das Sensorfenster zu richten.

### ⑬ Eingänge (INPUTS)

Dies sind Eingangsbuchsen für CD-Spieler, Plattenspieler, AM/FM-Tuner, Cassettendecks oder andere Wiedergabegeräte.

**HINWEIS:**

- Die PHONO-Eingangsklemmen sind mit einem kurzen Stiftstecker ausgestattet. Entfernen Sie diesen Stecker für den Anschluß eines Plattenspielers.
  Bewahren Sie den entfernten Stiftstecker an einem sicheren Ort auf, wo Sie ihn nicht verlieren.
- Stecken Sie keinen Kurzstiftstecker in die REC Klemmen (Aufnahme-Ausgang) ein. Dies könnte sowohl zu einem Klangverlust als auch zu Beschädigungen der angeschlossenen Geräte führen.

### ⑭ Cassettenband-Wiedergabe- und Aufnahme-Anschlüsse (TAPE-1/DAT, TAPE-2/MD)

Wiedergabe- und Aufnahmebuchsen.
- Wiedergabebuchsen (PB).
- Aufnahmebuchsen (REC).

### ⑮ Pre-out Anschlussklemmen (PRE OUT)

Diese sind zu verwenden, wenn ein Endverstärker, ein Tiefsttonlautsprecher mit eingebauten Endverstärker u.ä. angeschlossen wird.
Die PRE-OUT-Anschlussklemmen mit den Eingangsanschlüssen des zusätzlichen Endverstärkers, Tiefstton-lauts-prechers usw. verbinden.

**HINWEIS:**

Der Signalausgang der PRE-OUT-Anschlüsse erfolgt auch bei Benutzung eines Kopfhörers.
Wenn Signalausgang gestoppt werden soll, muss hierzu das angeschlossene Gerät (Endverstärker usw.) bedient werden.

### ⑯ Lautsprechersystem (SPEAKER SYSTEMS)

Schließen Sie die Lautsprechersysteme hier an.

### ⑰ Tonabnehmer-wahlschalter (CARTRIDGE)

Dieser Schalter wird entsprechend des verwendeten Tonabnehmertyps eingestellt.
Stellen Sie diesen Schalter auf MM (▬) oder auf MC (▂) — je nachdem, welchen Tonabnehmertyp Ihr Plattenspieler verwendet.

### ⑱ Erdungsklemme (SIGNAL GND)

Schließen Sie die Erdungsleitung des Plattenspielers hier an.

**HINWEIS:**

Diese Anschlußklemme dient zur Reduzierung von Störungen, wenn ein Plattenspieler o.ä. angeschlossen worden ist; sorgt jedoch nicht für eine komplette Erdung.

### ⑲ Anschlusssteckerbuchsen (AC OUTLETS)

Die Wechselstromausgänge sind für den Anschluß von Verstärkernkomponenten wie z.B. für einen Tuner, Plattenspieler, Cassettendeck usw. vorgesehen.
- SWITCHED
  Diese Ausgänge werden ein- und ausgeschaltet (ON/OFF), wenn der Hauptstromschalter ein-/ausgeschaltet wird.

### ⑳ Wechselstromsteckdose (AC IN)

Das mitgelieferte Netzkabel hier anschließen.
Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Wechselstrom-Netzkabel.

# 2 ANSCHLÜSSE

### Anschließen der Lautsprecher

■ Lautsprecherimpedanz
- Bei getrennter Benutzung der Lautsprechersysteme A und B, können Lautsprecher mit einer Impedanz von 4 bis 16 Ω/Ohm angeschlossen werden.
- Bei der Doppelverdrahtung mit einem doppelt-verdrahtbarem Lautsprechersystem, können Lautsprecher mit einer Impedanz von 4 bis 16 Ω/Ohm angeschlossen werden.
- Bedenken Sie bei der Verwendung von zwei Lautsprechersets zusammen (A + B), daß die Benutzung von Lautsprechern mit einer anderen Impedanz als zwischen 8 und 16 Ω/Ohm Beschädigungen verursachen kann.
  Dieses Gerät ist nicht mit einem Schalter für die Anwahl des Lautsprechersystems ausgestattet. Die A- und B-Lautsprecherausgänge sind parallel miteinander verbunden.
- Die Schutzschaltung könnte aktiviert werden, wenn Sie Lautsprecher mit einer anderen Impedanz zur Anwendung bringen.

■ Achten Sie darauf, daß Sie die Kabel zwischen den Lautsprecherklemmen und den Lautsprechersystemen mit den gleichen Polaritäten (⊕ an ⊕, ⊖ an ⊖) anschließen. Andernfalls ist der Mittelklang schwach und die Position der verschiedenen Instrumente ist undeutlich. Dies verringert den Stereo-Effekt.

■ Achten Sie beim Anschließen der Lautsprecher darauf, daß die Kabeladern nicht aus den Klemmen herausragen und andere Klemmen, sich gegenseitig oder die Rückseite des Gerätes berühren.

■ Anschließen der Lautsprecherkabel
1. Streifen Sie die Mantelung vom Ende des Kabels ab.
2. Drehen Sie die Kabeladern.
3. Drehen Sie die Lautsprecherklemme entgegen des Uhrzeigersinns, um sie zu lösen.
4. Setzen Sie die Kabeladern vollständig ein und drehen Sie die Klemme dann im Uhrzeigersinn, um sie wieder zu befestigen.

**VORSICHT:**

Berühren Sie die Lautsprecherklemmen NIEMALS, wenn der Strom eingeschaltet ist.
Dies könnte einen elektrischen Schlag verursachen.

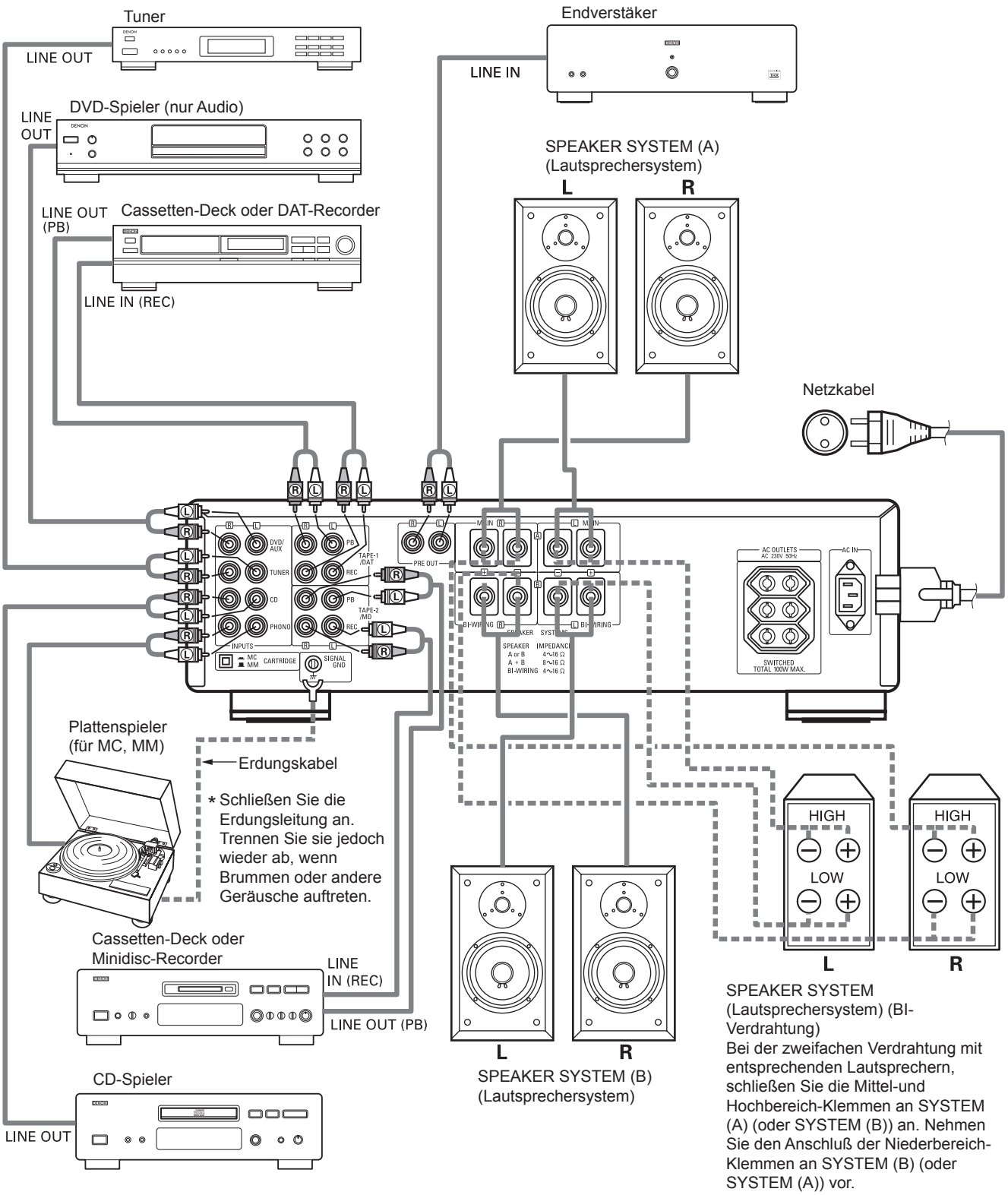
**HINWEIS:**

### Schutzschaltung

Diese Anlage ist mit einer eingebauten Hochgeschwindigkeits-Schaltung ausgestattet. Bei einem Kurzschluss der Verstärkerausgänge oder einer abnormalen Umgebungstemperatur schützt diese Schaltung die Lautsprecher. Wenn die Schutzschaltung aktiviert ist, wird der Lautsprecherausgang automatisch unterbrochen. Schalten Sie in einem solchen Fall die Stromversorgung zur Anlage aus, überprüfen Sie noch einmal die Lautsprecherkabel-Anschlüsse und schalten Sie die Stromversorgung anschließend wieder ein. Einige Sekunden nach dem Ausschalten der Stummschaltung ist der Normalbetrieb wiederhergestellt.

**Vorsichtsmaßnahmen zu den Anschlüssen**

- Schließen Sie das Netzkabel erst an, wenn Sie alle anderen Anschlüsse ausgeführt haben.
- Achten Sie darauf, daß Sie die linken und rechten Kanäle richtig anschließen.
- Setzen Sie die Stecker fest ein. Lose Anschlüsse können Störungen verursachen.
- An die geschalteten AC-Ausgänge (SWITCHED AC) können Audio-Komponenten angeschlossen werden. Schließen Sie an diese Ausgänge keine Haartrockner oder ähnliche Geräte an.
- Bitte beachten Sie, dass es zu Summen oder anderen Geräuschen kommen kann, wenn die Stiftstecker-Kabel neben Netzkabeln oder Stromtransformatoren liegen.
- Die PHONO-Eingangsbuchsen haben eine außergewöhnlich hohe Empfindlichkeit. Vermeiden Sie daher das Erhöhen der Lautstärke, wenn keine Stiftstekkerkabel angeschlossen sind. Andernfalls kann es zu einem Induktionsbrummen (dröhnen) von den Lautsprechern kommen. Setzen Sie für den Fall, daß keine Stiftsteckerkabel angeschlossen sind, die mitgelieferten Kurzschluß-Stiftstekker ein.




SPEAKER SYSTEM (Lautsprechersystem) (BI-Verdrahtung)
Bei der zweifachen Verdrahtung mit entsprechenden Lautsprechern, schließen Sie die Mittel-und Hochbereich-Klemmen an SYSTEM (A) (oder SYSTEM (B)) an. Nehmen Sie den Anschluß der Niederbereich-Klemmen an SYSTEM (B) (oder SYSTEM (A)) vor.

# 3 BETRIEB (Beziehen Sie sich auf Seite 5)

## VORBEREITUNG

### 1. DIE ANSCHLÜSSE ÜBERPRÜFEN

- Vergewissern Sie sich durch einen Vergleich mit der Rückseite, daß alle Anschlüsse korrekt durchgeführt wurden.
- Überprüfen Sie die Polarität (positiv und negativ) der Anschlüsse und die Richtwirkung der Stereotrennung (rechtes Kabel zur Rechtskanalklemme und linkes Kabel zur Linkskanalklemme).
- Überprüfen Sie die Richtwirkung des Stiftkabelanschlußes.

### 2. EINSTELLUNG DER EINZELNEN KNÖPFE

- Drehen Sie den Lautstärkeregler ❼ entgegen den Uhrzeigersinn auf (↺) die Minimum-Position.
- Die Tonsteuerungen ❸, ❹ und die Abgleichsteuerung ❻ in die Mittelposition einstellen.
- Einstellen des Lautstärke (LOUDNESS)-Schalters ❺ auf "OFF (aus) (■)".
- Stellen Sie den Tonquellen Direktschalter (SOURCE DIRECT) ❿ auf die Position "OFF (aus) (■)".

Schalten Sie den Strom nach Überprüfung der o.g. Punkte ein. Der Verstärker setzt sich dann innerhalb von wenigen Sekunden in Betriebsbereitschaft.

## EINE SCHALLPLATTE ABSPIELEN

1. Stellen Sie den Tonabnehmer-wahlschalter ⓱ auf "MC (▬)" oder "MM (■)".
2. Stellen Sie den Eingangswähler (INPUT SELECTOR) ❾ auf die Position "PHONO" (Plattenspieler).
3. Bedienen Sie den Plattenspieler, und spielen Sie die Schallplatte ab.
4. Drehen Sie den Lautstärke-Regler ❼, die Klangregler ❸, ❹ und den Balance-Regler ❻ auf die Position, die für die Lautstärke und Klangqualität geeignete Position.

## WIEDERGABE DES CD-SPIELERS

1. Stellen Sie den Eingangswähler (INPUT SELECTOR) ❾ auf die Position "CD".
2. Bedienen Sie den CD-Spieler, und spielen Sie die CD-Platte ab.
3. Drehen Sie den Lautstärke-Regler ❼, die Klangregler ❸, ❹ und den Balance-Regler ❻ auf die Position, die für die Lautstärke und Klangqualität geeignete Position.

## EMPFANG VON RADIOPROGRAMMEN

1. Stellen Sie den Eingangswähler (INPUT SELECTOR) ❾ auf die Position "TUNER".
2. Bedienen Sie den Tuner, damit ein Sender empfangen werden kann.
3. Drehen Sie den Lautstärke-Regler ❼, die Klangregler ❸, ❹ und den Balance-Regler ❻ auf die Position, die für die Lautstärke und Klangqualität geeignete Position.

## ANSCHLUSS VON WEITERER AUDIO-AUSRÜSTUNG BEI DEN DVD/AUX-KLEMMEN

1. Stellen Sie den Eingangswähler (INPUT SELECTOR) ❾ auf die Position "DVD/AUX".
2. Bedienen Sie die Audio-Ausrüstung.
3. Drehen Sie den Lautstärke-Regler ❼, die Klangregler ❸, ❹ und den Balance-Regler ❻ auf die Position, die für die Lautstärke und Klangqualität geeignete Position.

## WIEDERGABE MIT EINEM CASSETTENDECK, DAT-DECK, MD-REKORDER

1. Stellen Sie den Eingangswähler (INPUT SELECTOR) ❾ auf die Position "TAPE-1/DAT" oder "TAPE-2/MD".
2. Betreiben Sie das Cassettendeck, das DAT-Deck, den MD- Rekorder.
3. Drehen Sie den Lautstärke-Regler ❼, die Klangregler ❸, ❹ und den Balance-Regler ❻ auf die Position, die für die Lautstärke und Klangqualität geeignete Position.

## AUFNAHME MIT EINEM CASSETTENDECK, DAT-DECK, MD-REKORDER

1. Stellen Sie den REC OUT SELECTOR-Schalter ❽ auf die Programmquelle, die Sie aufnehmen möchten.
2. Beginnen Sie die Wiedergabe der Programmquelle.
3. Beginnen Sie die Aufnahme mit dem Gerät, das bei den Buchsen "TAPE-1/DAT" oder "TAPE-2/MD" angeschlossen ist.

- Im PMA-1500RII werden das REC OUT-Signal und das Lautsprecher-Signal (Kopfhörer) über separate Schaltkreise ausgegeben, so daß sämtliche mit dem Klang und der Lautstärke in Zusammenhang stehende Knöpfe und Schalter keinen Effekt auf den aufgenommenen Ton haben. Da also die Aufnahme-Funktion mit dem REC OUT SELECTOR-Schalter ❽ angewählt wird, kann die freie Programmquelle selbst während der Aufnahme über die Lautsprecher (oder Kopfhörer) wiedergegeben werden.

## DIE AUFNAHME MITANHÖREN

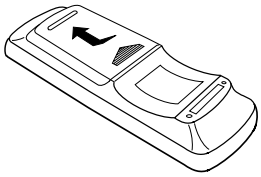
- Eine Aufnahme kann mitangehört werden, wenn ein Kassettendeck mit drei verschiedenen Tonköpfen für Aufnahme und Wiedergabe verwendet wird. Bei einem Kassettendeck, dessen Tonkopf sowohl für die Aufnahme als auch die Wiedergabe benutzt wird, kann die Aufnahme nicht mitangehört werden. Wenn eine Aufnahme mit Anschluß bei der Buchse "TAPE-1/DAT" durchgeführt wird, wobei der Eingangswähler (INPUT SELECTOR) auf "TAPE-1/DAT" eingestellt ist, wird der Aufnahme-Monitor (RECORDING MONITOR) eingeschaltet und damit eine Kontrolle der Aufnahmebedingungen gestattet.

# 4 FERNBEDIENUNG

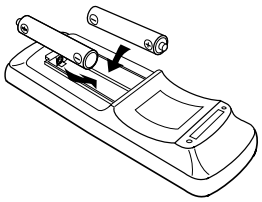
Die als Sonderzubehör erhältliche Fernbedienung kann dazu benutzt werden, den Verstärker vom Sessel aus zu bedienen.

## ■ Einlegen der Trockenbatterien

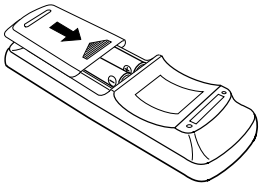
1. Nehmen Sie den Batteriedeckel der Fernbedienung ab.



2. Legen Sie zwei Trockenbatterien wie im Batteriefach angezeigt ein.



3. Legen Sie den Batteriedeckel wieder auf.

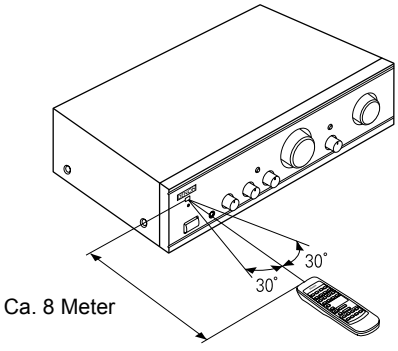


### Hinweise zum Gebrauch von Batterien

- Für die Fernbedienung RC-885 werden Trockenbatterien vom Typ R6P (AA) benötigt.
- Die Batterien müssen nach etwa einem Jahr ausgewechselt werden. Es hängt jedoch davon ab, wie oft und wie lange Sie Ihre Fernbedienung anwenden.
- Kann der Verstärker nach einer kürzeren Zeit als einem Jahr nach Batteriewechsel nicht mit der Fernbedienung bedient werden (auch nicht aus nächster Distanz), ist es an der Zeit, die Batterien auszuwechseln.
- Die im Lieferumfang enthaltene Batterie dient ausschließlich Prüfzwecken.Tauschen Sie die Batterie so schnell wie möglich gegen eine neue Batterie aus.
- Legen Sie die Batterien ordnungsgemäß ein und folgen Sie dabei den Hinweisen im Batteriefach bezüglich der Polarität der Batterien.
- Batterien können leicht beschädigt werden oder auslaufen.

  Beachten Sie bitte deshalb:
  - Verwenden Sie niemals neue Batterien zusammen mit alten.
  - Legen Sie nur Batterien des gleichen Typs ein.
  - Die Gegenpole der Batterien dürfen nicht überbrückt werden. Die Batterien dürfen weder extremer Hitze oder einem offenen Feuer ausgesetzt noch gewaltsam geöffnet werden.
- Sollten Batterien ausgelaufen sein, muß die ausgelaufene Batterieflüssigkeit restlos aus dem Batteriefach mit einem weichen Tuch entfernt werden. Danach können neue Batterien eingelegt werden.

## ■ Hinweise zur Anwendung der Fernbedienung




- Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Fernbedienungssensor des Verstärkers (wie in der linken Abbildung gezeigt) und drücken Sie dann auf die entsprechende(n) Bedienungstaste(n).
- Die Fernbedienung kann innerhalb eines Radius von ungefähr 8 m zum Verstärker benutzt werden.

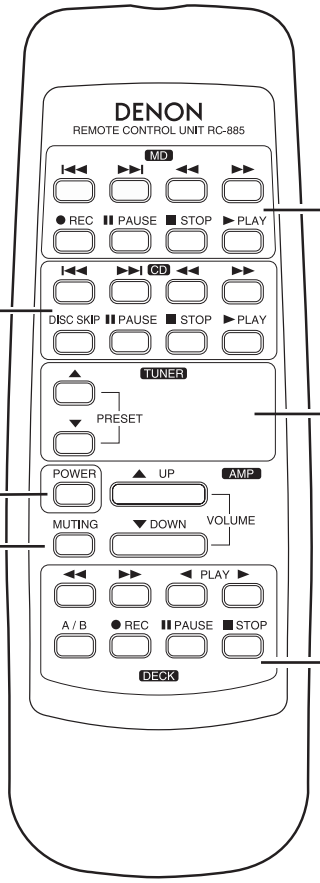
  Dieser Radius nimmt u.U. ab, wenn die infraroten Lichtstrahlen von sich im Wege befindlichen Gegenständen blockiert oder umgeleitet werden oder wenn die Fernbedienung nicht direkt auf den Verstärker gerichtet wird.

### Hinweis zur Bedienung

- Drücken Sie die Bedienungstasten des Verstärkers und die der Fernbedienung nicht zur gleichen Zeit. Sie vermeiden damit das Auftreten von Fehlfunktionen.
- Die Betrieb der Fernbedienung ist weniger effektiv bzw. irregulär, wenn der infrarote Fernbedienungs-Sensor des Verstärkers unter starker Sonneneinstrahlung steht oder wenn sich zwischen Fernbedienung und Sensor größere Gegenstände befinden.
- Wenn Sie Ihren Videorekorder, Fernseher oder andere Komponenten ebenfalls mit einer Fernbedienung steuern, sollten die Bedienungstasten zweier verschiedener Fernbedienungen nicht zur gleichen Zeit gedrückt werden. Sie vermeiden damit das Auftreten von Fehlfunktionen.

***Mit diesem Fernbedienungsgerät können Sie nicht nur den PMA-1500RII integrierten Verstärker betreiben, sondern diese handliche Vollsystem-Fernbedienung ermöglicht auch der Betrieb eines DENON Cassettendecks, MD-Rekorders, Tuners und CD-Players möglich.***

# Fernbedienung RC-885 und der mitgelieferte PMA-1500RII




## AMP

### POWER-Taste Netztasten

Mit dieser Taste kann das Gerät eingeschaltet und der Standby-Modus des Verstärkers eingestellt werden. Dennoch können Sie mit dieser Taste zwischen dem Ein-und Standby-Modus hin-und herschalten, wenn- und nur wenn-das Netzkabel angeschlossen und der Netzschalter des Hauptgerätes auf den Ein-/Standby-Modus gestellt ist.

> Diese Taste ist nach einem Stromausfall, bei abgezogenen Netzkabel und bei Anwendung eines Audio-Timers außer Betrieb gesetzt.

Diese Taste kann betätigt werden, wenn die POWER LED (Netz) ⓫ leuchtet.

### MUTING-Taste

Nach einem Druck auf diese Taste wird die Stummabstimmung aktiviert und es erfolgt keine Tonausgabe über die Lautsprecher.

### Andere Tasten

Die andere Tasten sind ausschließlich für den PMA-1500RII bestimmt und funktionieren wie die entsprechenden Tasten an diesem Gerät.

## CD-SPIELER (CD)

| | |
|---|---|
| ►PLAY | Abspieltaste |
| ■ STOP | Stopptaste |
| ⏮ | Taste für den automatischen Suchlauf in Rückwärtsrichtung |
| ⏭ | Taste für den automatischen Suchlauf in Vorwärtsrichtung |
| ❚❚PAUSE | Pausenta |
| DISC SKIP | Beziehen Sie sich auf die Bedienungsanleitung für Ihren DENON CD-Spieler |
| ◄◄ | Taste für den manuellen Suchlauf in Rückwärtsrichtung |
| ►► | Taste für den manuellen Suchlauf in Vorwärtsrichtung |

## TUNER

### PRESET ▲▼ -Taste

Mit Hife dieser Taste können Sie in der Liste der Speichernummern auf-und abblättern.

## MD

| | |
|---|---|
| ►PLAY | Abspieltaste |
| ■ STOP | Stopptaste |
| ❚❚PAUSE | Pausenta |
| ⏮ | Taste für den automatischen Suchlauf in Rückwärtsrichtung |
| ⏭ | Taste für den automatischen Suchlauf in Vorwärtsrichtung |
| ◄◄ | Taste für den manuellen Suchlauf in Rückwärtsrichtung |
| ►► | Taste für den manuellen Suchlauf in Vorwärtsrichtung |
| ● REC | REC-Taste (Aufnahme) |

## CASSETTEDECK (DECK)

| | |
|---|---|
| PLAY ► | Abspieltaste |
| ◄ PLAY (REV) | Wiedergabe-/ Räcksuchlauftaste |
| ■ STOP | Stopptaste |
| ◄◄ | Rückspultaste |
| ►► | Vorwärtstaste |
| ● REC | Siehe in der Bedienungsanleitung für Cassettendeck von DENON |
| ❚❚PAUSE | |
| A / B | A/B Deck Wahltaste |

- Mit der Fernbedienung RC-885 können von DENON hergestellte CD-Player, MD-Rekorder, Tuner und Cassettendecks gesteuert werden.
- Beachten Sie bitte, daß der Betrieb bei einige Modellen nicht möglich ist.
- Die Bedienungstasten sind in verschiedenen Gruppen zusammengefaßt, jede Gruppe steuert jeweils eine Komponente. Es gibt eine Gruppeneinteilung für folgende Komponenten: AMP, FUNCTION, CD, MD, DECK, TUNER usw.

Einzelheiten zum Betrieb anderer Komponenten entnehmen Sie bitte den Bedienungsanleitungen für den CD-Player, MD-Rekorder, Tuner und/oder Cassettendeck.

**ACHTUNG:**

- Wenn der Strom mit dem Fernbedienungsgerät ausgeschaltet worden ist, schaltet sich die Anlage in Strom-Betriebsbereitschaft. Wenn Sie für längere Zeit abwesend sind, trennen Sie vorher das Netzkabel von der Netzsteckdose ab.
- Nur das POWER LED ⓫ leuchtet, wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet.
- Wenn die Fernbedienung unter fluoreszierenden Lichtverhältnissen oder bei Sonnenlichteinfall betätigt wird, kann es zu Situationen kommen, unter denen die Fernbedienung nicht einwandfrei arbeiten kann. Das ist besonders dann der Fall, wenn ein solches Licht auf den Fernbedienungs-Sensor des Verstärkers fällt. Es liegt dann keine Fehlfunktion vor. Es ist lediglich dafür zu sorgen, daß der Sensor diesem Lichteinfall nicht weiter ausgesetzt wird.

# 5 FEHLERSUCHE

## ■ Überprüfen Sie die nachfolgend aufgeführten Punkte, bevor Sie davon ausgehen, daß es sich um eine Gerätestörung handelt.

1. Sind alle Anschlüsse ordnungsgemäß ausgeführt worden ?
2. Wird die Anlage gemäß der Bedienungsanleitung betrieben ?
3. Werden die Lautsprecher und Eingangskomponenten ordnungsgemäß betrieben ?

Wenn die Anlage nicht ordnungsgemäß zu arbeiten scheint, überprüfen Sie zunächst die nachfolgend aufgeführten Punkte. Läßt sich die Störung dennoch nicht beheben, schalten Sie sofort den Strom aus und kontaktieren Sie Ihren Händler.

| Sympthom | Ursache | Abhilfe | Seite |
|---|---|---|---|
| Herkömmliche Störungen, die beim Anhören von CDs, Schallplatten, Cassettenbändern und UKW-Rundfunksendungen usw. auftreten. | | | |
| Das POWER LED leuchtet nicht und es wird kein Ton ausgegeben,wenn der POWER-Schalter eingeschaltet wird. | • Das Netzkabel ist nicht angeschlossen worden. | • Überprüfen Sie den Anschluß des Netzkabels. | 19 |
| POWER LED leuchtet, aber es ist kein Ton zu hören. | • Die Lautsprecherkabel sind falsch angeschlossen worden.<br>• Der Eingangswähler (INPUT SELECTOR) wurde nicht auf die richtige Position gestellt.<br>• Der Lautstärke-Regler (VOLUME) wurde heruntergedreht. | • Schließen Sie die Kabel fest an.<br>• Stellen Sie den Eingangswähler (INPUT SELECTOR) auf die richtige Position.<br>• Stellen Sie die Lautstärke auf einen geeigneten Pegel ein. | 17, 18<br>16, 20<br>16, 20 |
| Der Ton wird nur von einer Seite produziert. | • Die Lautsprecherkabel sind falsch angeschlossen worden.<br>• Die Eingangskabel sind falsch angeschlossen worden.<br>• Die Balance zwischen dem linken und rechten Kanal ist nicht richtig eingestellt. | • Schließen Sie die Kabel fest an.<br>• Schließen Sie die Kabel fest an.<br>• Stellen Sie die Balance-Regler (BALANCE) ein. | 18, 19<br>19<br>16, 20 |
| Der Lautstärkepegel ist beim Anhören eines Rundfunkprogramms anders als beim Anhören von Schallplatten. | • Die Tuner- und Plattenspielerausgänge sind unterschiedlich. | • Stellen Sie den Tuner-Ausgang entsprechend des Plattenspieler-Ausgangs ein (wenn der Tuner mit einem Ausgangsregler ausgestattet ist). | - |
| Die Positionen der Instrumente sind bei Stereo-Tonquellen umgedreht. | • Der linke und rechte Lautsprecher oder die Eingangskabel sind umgedreht. | • Überprüfen Sie die linken/rechten Anschlüsse. | 18, 19 |
| Störungen, die beim Abspielen von Schallplatten auftreten. | | | |
| Während des Abspielens von Schallplatten ist ein Dröhnen zu hören. | • Das Erdungskabel des Plattenspielers ist nicht angeschlossen worden.<br>• Die Eingangskabel sind nicht richtig an die PHONO-Buchsen angeschlossen worden.<br>• Beeinträchtigung von einem sich in der Nähe befindlichen Fernsehgerät oder VCR. | • Schließen Sie das Erdungskabel fest an.<br>• Schließen Sie die Kabel fest an.<br>• Ändern Sie den Aufstellort. | 19<br>19<br>- |
| Während des Abspielens von Schallplatten tritt beim Erhöhen der Lautstärke Rückkopplungspfeiffen auf. | • Der Plattenspieler und die Lautsprechersysteme sind zu dicht zueinander aufgestellt worden.<br>• Der Fußboden ist weich und vibriert leicht. | • Stellen Sie die Lautsprecher so weit wie möglich vom Plattenspieler entfernt auf.<br>• Verwenden Sie Puffer, um die vom Fußboden zu den Lautsprechern übertragenen Vibrationen aufzufangen. Verwenden Sie im Handel erhältliche Audio-Isolatoren, wenn der Plattenspieler nicht mit Isolatoren ausgestattet ist. | -<br>- |
| Der Ton ist verzerrt. | • Der Nadeldruck ist zu gering.<br>• Die Nadelspitze ist verschmutzt.<br>• Der Tonabnehmer ist defekt. | • Fügen Sie den richtigen Druck hinzu.<br>• Überprüfen Sie die Nadelspitze.<br>• Tauschen Sie den Tonabnehmer aus. | -<br>-<br>- |
| Fernbedienungsgerät. | | | |
| Dieses Gerät funktioniert bei Anwendung des Fernbedienungsgerätes nichteinwandfrei. | • Die Batterien sind leer.<br>• Die Enftfernung zwischen dem Fernbedienungsgerät und diesem Gerät ist zu groß.<br>• Zwischen diesem Gerät und dem Fernbedienungsgerät befinden sich Hindernisse.<br>• Es wurde eine andere Taste gedrückt.<br>• Die Batterie-Enden ⊕ und ⊖ wurden falsch herum eingelegt. | • Legen Sie neue Batterien ein.<br>• Gehen Sie dichter an den Receiver heran.<br>• Beseitigen Sie das Hindernis.<br>• Drücken Sie die richtige Taste.<br>• Legen Sie die Batterien richtig ein. | 21<br>21<br>21<br>22<br>21 |

# 6 TECHNISCHE DATEN

## ■ LEISTUNGSENDS VERSTÄRKER

| | |
|---|---|
| **Nenn-Ausgangsleistung:** | |
| Beide Kanäle betroebem | |
| (an 8 Ω/Ohm) | 70 W + 70 W (20 Hz bis 20 kHz, T.H.D. 0,07 %) |
| (an 4 Ω/Ohm) | 140W + 140 W (DIN, 1 kHz, T.H.D. 0,7 %) |
| **Gesamtklirrfaktor:** | 0,01 % (–3 dB bei Nennausgang, 8 Ω/Ohm) (1 kHz) |

## ■ VORVERSTÄRKER

| | |
|---|---|
| **Nenn-Ausgangsleistung:** | 150 mV (Aufnahme-Ausgangsbuchse) |
| **Eingangsempfindlichkeit/ Eingangsimpedanz:** | |
| Der in Klammen ( ) angegebeneWer bezieht sich auf die Eingangs-impedanz, wenn der Quellen-Direktschalter (SOURCE DIRECT) eingeschaltet (ON) ist. | |
| PHONO: | MM: 2,5 mV/47 kΩ/kOhm |
| | MC: 200 µV/100 Ω/Ohm |
| CD, TUNER, DVD/AUX, | 150 mV/47 kΩ/kOhm |
| TAPE-1/DAT, TAPE-2/MD | (150 mV/13 kΩ/kOhm) |
| **Abweichung von der RIAA-Kennlinie:** | |
| PHONO: | MM: 20 Hz ~ 20 kHz ±0,5 dB |
| | MC: 30 Hz ~ 20 kHz ±0,5 dB |

## ■ GESAMTEIGENSCHAFTEN

| | |
|---|---|
| **Signal/Rauschabstand (IHF-A-Weiche):** | PHONO<br>MM: 91 dB (bei einem 5 mV-Eingang)<br>(Eingängekurzgeschlossen) MC: 76 dB (bei einem 0,5 mV-Eingang) |
| SOURCE-DIRECT: ON | CD, TUNER, DVD/AUX, TAPE-1/DAT, TAPE-2/MD: 110 dB |
| Frequenzgang: | 5 Hz ~ 100 kHz (0 ~ –3dB) |
| **Klangregelbereich:** | |
| TIEFEN (BASS): | 100 Hz ±8 dB |
| HÖHEN (TREBLE): | 10 kHz ±8 dB |

## ■ SONSTIGES

| | |
|---|---|
| **Netzspannung und-frequenz:** | 230 V Wechselstrom, 50 Hz |
| **Wechselstrom-Ausgänge:** | |
| Geschaltet x 3: | 100 W (Gesamte) |
| **Leistungsaufnahme:** | 305 W (IEC)<br>MAX.2W (Standby) |
| **Abmessungen:** | 434 (B) x 134 (H) x 407 (T) mm |
| **Nettogewicht:** | 14,6 kg |

## ■ FERNBEDIENUNGSGERÄT (RC-885)

| | |
|---|---|
| **Fernbedienungsgerät:** | Infrarot-Impulssystem |
| **Stromversorgung:** | 3 V Gleichstrom, zwei R6P (AA) Trockenzellbatterien |
| **Äußere Abmessungen:** | 54 (B) x 155 (H) x 29 (T) mm |
| **Gewicht:** | 100 g (einschließlich Batterien) |

∗ Die Abmessungen schließen Regler, Buchsen und Abdeckungen mit ein.
(B) = Breite, (H) = Höhe, (T) = Tiefe

• Änderungen der technischen Daten und Funktion zum Zwecke der Verbesserung ohne Ankündingung vorbehalten.

DENON, Ltd.

16-11, YUSHIMA 3-CHOME, BUNKYO-KU, TOKYO 113-0034, JAPAN
Telephone: (03) 3837-5321

Printed in Japan 511 4203 002